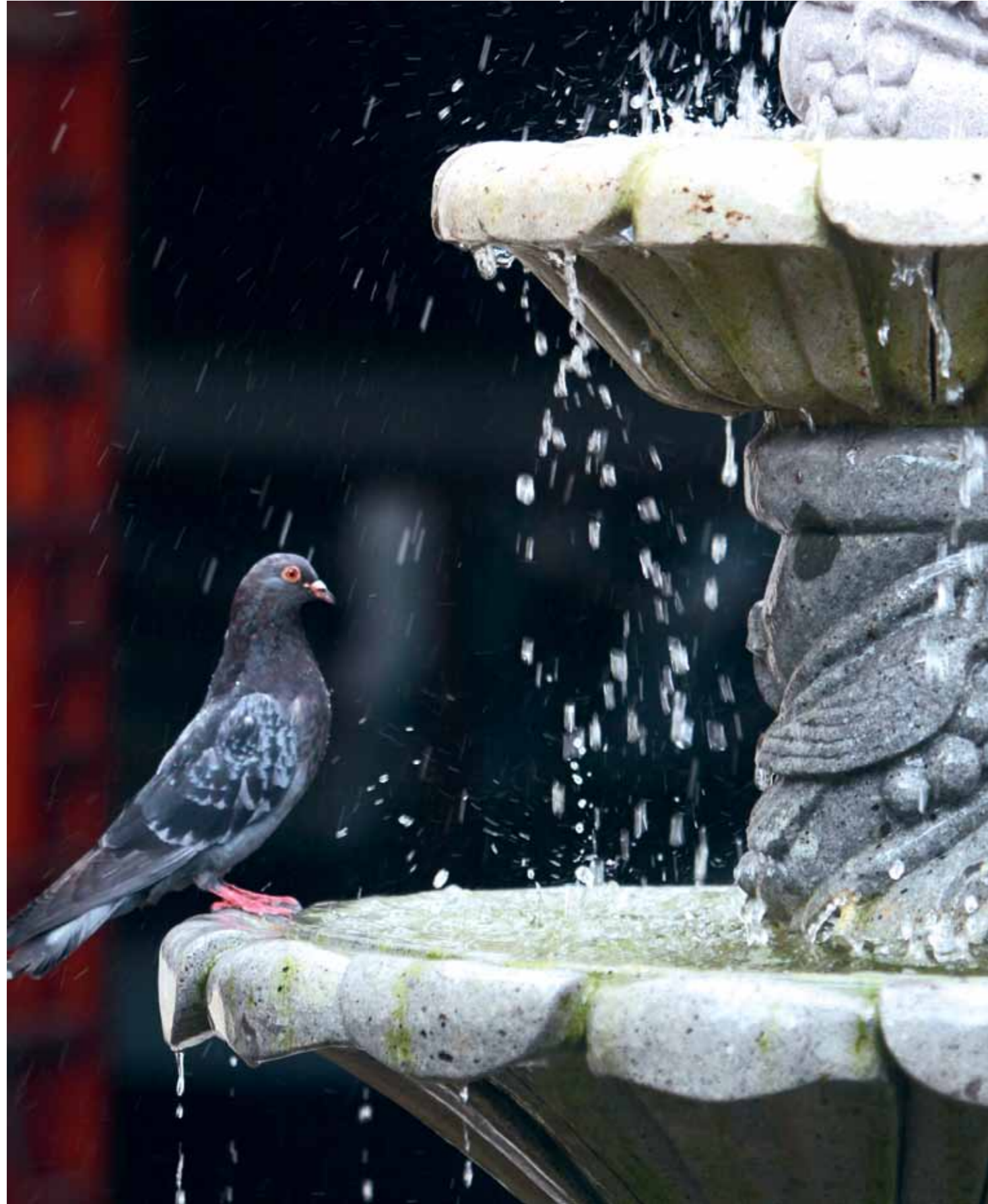




MEMORIA DE SOSTENIBILIDAD 2010



MEMORIA DE SOSTENIBILIDAD 2010



ÍNDICE



MENSAJE DEL PRESIDENTE	9
CAPÍTULO 1: YANACOCHA	10
CAPÍTULO 2: COMPROMISO CON EL DESARROLLO SOSTENIBLE	22
CAPÍTULO 3: MINERÍA RESPONSABLE Y SOSTENIBLE	32
CAPÍTULO 4: VECINOS DE CAJAMARCA	56
CAPÍTULO 5: PERSONAS QUE SE INTEGRAN PARA CRECER	94
CAPÍTULO 6: TRANSPARENCIA Y GOBIERNO CORPORATIVO	102



MENSAJE DEL PRESIDENTE

Yanacocha tuvo, en el 2010, un año de excelentes resultados. Estos resultados han beneficiado directamente al país, a nuestra organización y a nuestra región Cajamarca. Es a ellos, a nuestros vecinos cajamarquinos, a quienes queremos informar sobre nuestras actividades y nuestros logros, mediante esta Memoria de Sostenibilidad 2010.

Este es el tercer año en el que nuestra Memoria de Sostenibilidad se guía por los estándares establecidos por el Global Reporting Initiative (GRI). Ello, como parte de nuestro compromiso por adoptar políticas social y ambientalmente responsables, en condiciones de rigurosas medidas de seguridad y con absoluto respeto por los compromisos asumidos en Derechos Humanos y Seguridad.

Durante el 2010 dedicamos muchos recursos a impulsar el Proyecto Conga. Conga representa nuestro gran compromiso con el crecimiento y el desarrollo sostenible. Se ubica a 75 kilómetros al noreste de la ciudad de Cajamarca, en los distritos de Sorochuco y Huasmín (provincia de Celendín), y La Encañada (provincia de Cajamarca). Incluye dos tajos principales de cobre y oro llamados Perol y Chailhuagón.

Para el desarrollo de Conga se estima una inversión de capital de US\$4,000 millones a US\$4,800 millones, monto que tendrá un gran impacto positivo en la economía peruana y, sobre todo, en el desarrollo de Cajamarca y la calidad de vida de los cajamarquinos. Cabe anotar que durante su construcción se generarán alrededor de 5,000 nuevos puestos de trabajo.

El proyecto incluye importantes planes de desarrollo sostenible, algunos ya en ejecución; se aumentará la disponibilidad de agua y su manejo eficiente para beneficio de las comunidades.

El proceso de participación ciudadana para aprobar el estudio de impacto ambiental (EIA) se inició el 2009 e incluyó 35 talleres y otros eventos informativos a un total de 35 comunidades. La audiencia pública se llevó a cabo exitosamente con la participación de más de 3,000 personas, incluidas autoridades locales regionales y nacionales, que apoyaron el proyecto. El EIA fue finalmente aprobado en octubre pasado.

Nuestro compromiso con la responsabilidad social se ha visto, además, reflejado en la ejecución de importantes proyectos de desarrollo social coordinados con los pobladores y sus autoridades. Por ejemplo, hemos ejecutado aportes al Fondo de Solidaridad Cajamarca de Yanacocha por US\$78'032,750 hasta el 2010. Los proyectos de responsabilidad social que se ejecutan giran en torno a cuatro ejes fundamentales: salud, educación, desarrollo económico y manejo del agua. Estos proyectos se han complementado con un activo programa de voluntariado, en algunos casos con la participación de más de la mitad de nuestros trabajadores, lo que demuestra el compromiso de nuestros colaboradores con la comunidad.

En materia ambiental, no solo hemos rehabilitado el 16,58% del área total utilizada por nuestra operación minera, sino que nuestra gestión del agua ha evidenciado destacados resultados.

Además, seguimos adelante con nuestro plan de cierre de minas, para asegurar la sostenibilidad de las zonas de operaciones que van finalizando su ciclo productivo.

Nuestros colaboradores y la gestión laboral han continuado siendo una prioridad para Yanacocha, por lo que se reforzaron los programas enfocados en su salud y seguridad, incluidas sus familias.

Estos y otros logros han sido posibles gracias a la generación de recursos que nuestra gestión productiva ha impulsado: la producción alcanzó 1'461,620 onzas de oro. Por su lado, el pago por Impuesto a la Renta alcanzó los US\$277'825,000 mientras que al canon le correspondió US\$138'913,000.

Nuestras decisiones e iniciativas han recibido el reconocimiento de instituciones públicas y privadas que monitorean las acciones de responsabilidad socioambiental de las empresas peruanas.

Finalmente, esperemos que esta Memoria de Sostenibilidad se convierta en pieza importante de difusión, para que nuestra empresa y nuestra comunidad se reconozcan en las acciones en las que juntas han participado. Hoy comparto con ustedes la satisfacción de la tarea cumplida y agradezco el esfuerzo de nuestros colaboradores, la lealtad de nuestros proveedores, la confianza de nuestros accionistas y, sobre todo, el apoyo de nuestros vecinos en Cajamarca.

Carlos Santa Cruz

CAPÍTULO 1 YANACOCHA





VISIÓN ESTRATÉGICA

VISIÓN

Seremos reconocidos por nuestros inversionistas, empleados y grupos de interés externos, como la compañía minera más valorada y respetada de Sudamérica.

MISIÓN

Aprovecharemos nuestra capacidad organizativa y operativa para continuar produciendo rentable, sostenible y responsablemente.

OBJETIVOS ESTRATÉGICOS

Para cumplir con nuestra visión, se han establecido los siguientes objetivos estratégicos:

- Atraer, desarrollar y retener a nuestros empleados, pues las personas son la piedra angular para lograr nuestra misión.
- Cumplir con nuestros planes de una manera segura y con responsabilidad social y ambiental; así, nuestro personal se mantendrá seguro y podremos desarrollar los proyectos que permitan crear valor para nuestros grupos de interés.
- Pensar e invertir estratégicamente, lo que nos permite posicionar la empresa, aprovechar las oportunidades internas y externas, alcanzar un crecimiento a corto y largo plazo, y ofrecer sostenibilidad y valor a nuestros grupos de interés.
- Generar eficiencias a nivel operativo y en todo el negocio, lo cual hace posible maximizar los beneficios, al mismo tiempo que generamos nuevas oportunidades para el futuro.

COMPROMISOS CULTURALES

- Líderes excepcionales y motivados en todos los niveles, quienes creen y actúan siguiendo nuestra visión, misión, estrategia y valores.
- Un negocio orientado al desempeño donde el éxito es compartido y celebrado, la toma de riesgo inteligente es aceptada y aprendemos de nuestros fracasos.
- Una organización conocida por la agilidad, el coraje, la ejecución y la decisión: avanzamos rápido, sin sacrificar la seguridad.
- Un lugar de trabajo abierto y confiado, donde todos están invitados a alzar la voz y las "intenciones positivas" siempre se asumen.
- Los líderes se comprometen e inspiran a los que los rodean, apoyándolos para alcanzar el éxito.
- Nuestra gente está alineada y entiende claramente su rol y responsabilidades, cuando existe incertidumbre prevalece la colaboración.

3,287
COLABORADORES EN PLANILLA EN EL 2010

PERFIL Y ESTRUCTURA DE LA EMPRESA

¿QUIÉNES SOMOS?

Minera Yanacocha S.R.L. es una empresa que se dedica a la exploración y explotación de yacimientos mineros de oro, plata y cobre. Nuestra operación se ubica a 45 kilómetros al norte del distrito de Cajamarca, en la región del mismo nombre, entre los 3,500 y 4,100 metros sobre el nivel del mar. En la ciudad de Cajamarca también se ubica nuestra sede principal en jirón Los Cipreses 351, urbanización Los Rosales, Cajamarca.

Los accionistas de nuestra empresa son Newmont Second Capital Corporation, filial de Newmont Mining Corporation; la Compañía Minera Condesa S.A., propie-

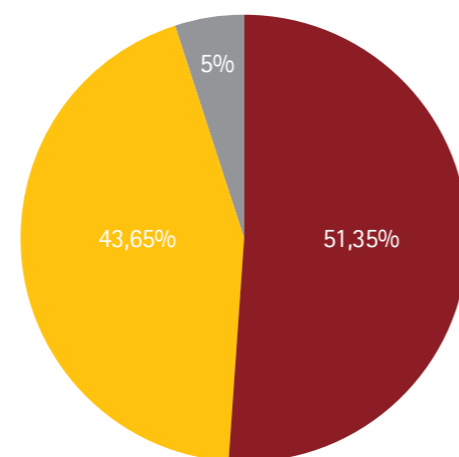
dad de Compañía de Minas Buenaventura S.A.A., y la Corporación Financiera Internacional (IFC, por sus siglas en inglés), brazo financiero del Banco Mundial.

Nuestra organización se basa en el modelo matricial, lo que nos permite priorizar todos los objetivos por igual y mantener una estructura múltiple de liderazgo. Este modelo posibilita que nuestros colaboradores accedan a nuevas oportunidades de desarrollo profesional debido al incremento de sus responsabilidades en otras áreas de la empresa. Una estructura de esta naturaleza incentiva el intercambio de información y de mejores prácticas entre las diversas operaciones de la corporación.

1. COMPOSICIÓN ACCIONARIA

NOMBRE	ACCIONES	PARTICIPACIÓN	PROCEDENCIA
Newmont Second Capital Corporation	656'484,745	51,35%	Estados Unidos
Compañía Minera Condesa S.A.	558'043,994	43,65%	Perú
Corporación Financiera Internacional (IFC)	63'922,565	5,00%	Internacional

2. PARTICIPACIÓN ACCIONARIA



■ Newmont Second Capital Corporation
 ■ Compañía Minera Condesa S.A.
 ■ Corporación Financiera Internacional (IFC)



CAMPO DE ACCIÓN E INDICADORES

Las actividades de cateo y prospección, exploración y explotación las realizamos en 59,897 ha. Sin embargo, nuestras concesiones mineras cubren un espacio de 310,001 ha.

En el 2010, nuestra empresa contó con 3,287 colaboradores en planilla, y tuvo una producción neta de 1'461,620 oz. Este mineral se vende a refinerías de oro de primera clase mundial.

3. YANACOCHA EN CIFRAS

INDICADOR	2009	2010
Producción neta (oz)	2'058,000	1'461,620
Ventas totales (en miles de US\$)	2'089,119	1'866,779
Utilidad neta (en miles de US\$)	712,818	591,173
Patrimonio (en miles de US\$)	1'711,051	2'303,373
Adquisiciones locales: bienes y servicios (Cajamarca) (en miles de US\$)	84,915	87,755
Adquisiciones: bienes y servicios (Perú, excepto Cajamarca) (en miles de US\$)	656,175	703,193



RECONOCIMIENTOS

En el 2010, la asociación civil sin fines de lucro Perú 2021 premió la buena gestión en responsabilidad social de nuestra empresa durante la VII edición del Premio Perú 2021 a la Responsabilidad Social y al Desarrollo Sostenible, realizada en noviembre.

Primer puesto. Categoría Multistakeholder.

Segundo puesto. Categoría Desempeño Ambiental.

Proyecto: Yanacocha y la gestión integrada del agua para el desarrollo sostenible de Cajamarca.

Se valoró la integración entre la empresa y los diferentes grupos de interés: la comunidad científica, la población

rural y urbana, las autoridades locales y regionales. También se destacaron la innovación y el éxito del programa ambiental.

Segundo puesto. Categoría Gobierno y Sociedad Civil.

Proyecto: Programa de Reducción de la Desnutrición Crónica Infantil (Predeci).

Además, en octubre, recibimos el premio al Mejor Trabajo Técnico de Responsabilidad Social durante el 8° Congreso de Minería, por el Programa de Alfabetización y Educación Básica Alternativa (PAEBA), que se implementa en alianza con la municipalidad distrital de Baños del Inca.



PROYECTO CONGA



El proyecto Conga es una ampliación de las operaciones de Minera Yanacocha. Está ubicado a 75 km al noreste de la ciudad de Cajamarca, en los distritos de Sorochuco y Huasmín (provincia de Celendín), y La Encañada (provincia de Cajamarca).

La empresa, junto con sus socios (Newmont Mining Corporation, Compañía de Minas Buenaventura e International Finance Corporation-IFC), se compromete a cumplir con los más exigentes estándares de manejo ambiental, salud, seguridad y bienestar de sus empleados y de las comunidades vecinas.

El proyecto Conga incluye dos tajos principales de cobre y oro llamados Perol y Chailhuagón. Contará con una concentradora convencional para actividades de chancado, molienda, flotación y producción final de concentrados de cobre con contenido de oro, que serán exportados por el puerto de Salaverry.

ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL

El proyecto viene cumpliendo rigurosamente con la normatividad del Estado peruano. Antes de la aprobación del EIA, se aplicó un extenso plan de participación ciudadana, que incluyó 176 horas efectivas de eventos informativos, que contaron con la participación de 3,350 personas de los ámbitos rural y urbano. En este aspecto, es importante mencionar que el 31 de marzo del 2010 se desarrolló una de las audiencias públicas más numerosas llevadas a cabo para un proyecto minero en el Perú: oficialmente se registró la participación de 3,094 personas.

El Ministerio de Energía y Minas (Minem), mediante Resolución Directoral N° 351-2010-MEM/AAM del 27 de octubre del 2010, aprobó el EIA a favor de Minera Yanacocha S.R.L., para explotar los recursos mineros del proyecto Conga.

La revisión del EIA estuvo a cargo de hasta 15 especialistas del Minem. Durante el proceso de aprobación se recibieron y absolvieron 498 observaciones de diferentes instituciones, incluidos los ministerios de Energía y Minas y Agricultura, el Gobierno Regional de Cajamarca, las municipalidades de Celendín y Sorochuco, la Universidad Nacional de Cajamarca, entre otras, lo que evidencia el nivel de involucramiento y participación ciudadana, así como el fortalecimiento de nuestro compromiso de transparencia en todo el proceso.

RESPONSABILIDAD AMBIENTAL

Como parte del proyecto Conga, se construirán 4 reservorios de agua; 3 de ellos serán para mejorar el abastecimiento de agua a la población aledaña a las operaciones. Los reservorios acumularán agua de lluvia y elevarán las reservas de 1,4 millones de m³ a 3,2 millones de m³. De esta manera, los agricultores dispondrán de mayor cantidad de agua durante la época seca.

La minería moderna no compite por agua. Por el contrario, genera oportunidades para que los usuarios cuenten con mayor disponibilidad de ese elemento en la época seca, que es cuando más lo requieren.

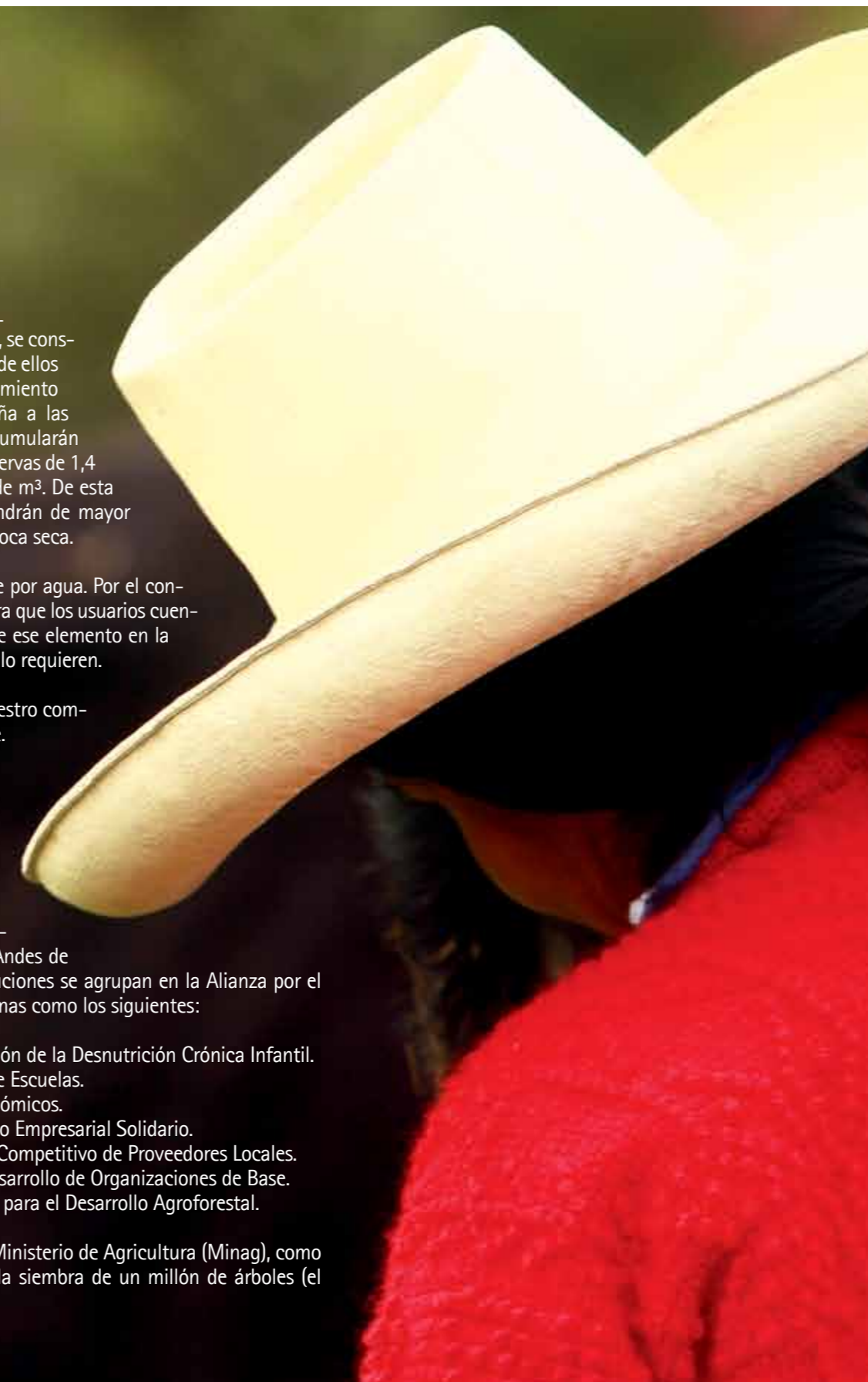
Esto es solo una muestra de nuestro compromiso con el medio ambiente.

RESPONSABILIDAD SOCIAL

Hemos iniciado programas de desarrollo en 31 caseríos del ámbito de influencia, en los que participan alrededor de 3,622 personas de las comunidades y 7 instituciones articuladas por la Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC). Estas instituciones se agrupan en la Alianza por el Desarrollo, que impulsa programas como los siguientes:

- Predeci: Programa de Reducción de la Desnutrición Crónica Infantil.
- PRIE: Proyecto Red Integral de Escuelas.
- CSE: Centro de Servicios Económicos.
- Idesol: Iniciativas de Desarrollo Empresarial Solidario.
- PDP: Proyectos de Desarrollo Competitivo de Proveedores Locales.
- Fondo de Inversión para el Desarrollo de Organizaciones de Base.
- Foncreagro: Fondo de Crédito para el Desarrollo Agroforestal.

Asimismo, en convenio con el Ministerio de Agricultura (Minag), como parte de la alianza, iniciamos la siembra de un millón de árboles (el





objetivo son cinco millones), que mejorarán las capacidades de recarga hídrica en las cabeceras de la cuenca.

Por otro lado, en los caseríos y centros poblados promovemos la formación de comités de desarrollo comunal (Codecos), para formular los planes de desarrollo concertado (PDC) articulados a los planes locales y regionales. Estas acciones están ligadas al concepto de "construcción de alianzas para el desarrollo sostenible".

BENEFICIOS PARA LA REGIÓN

La inversión total de capital para desarrollar el proyecto se estima entre 4,000 millones y 4,800 millones de dólares durante el periodo 2010-2014. La vida de producción de la mina es de aproximadamente 19 años.

Hasta diciembre del 2010 se invirtieron aproximadamente 290 millones de dólares.

El canon minero se estima entre 800 millones y 900 millones de dólares durante la ejecución del proyecto. El canon está constituido por el 50% del Impuesto a la Renta que paga la empresa minera al Gobierno Central. El monto depende en gran medida del precio de los metales, que el mercado determina. A mayores precios, mayores impuestos para los distritos y las provincias.

PLANES FUTUROS

Luego de la aprobación de capitales por los inversionistas y en estricto respeto de compromisos con nuestros vecinos, iniciaremos la etapa de construcción del proyecto.

Nos esforzaremos por ser una mina modelo, que añade valor a sus accionistas y a la comunidad. Queremos ser un buen vecino para los caseríos y brindar un excelente lugar de trabajo a todos los empleados de Conga y las empresas contratistas. Pretendemos convertirnos en un proyecto reconocido y valorado en la economía peruana y, junto con las entidades, las empresas y los caseríos, participar activamente en el desarrollo de la región, construyendo relaciones para que todos se beneficien.



CAPÍTULO 2
**COMPROMISO
CON EL
DESARROLLO
SOSTENIBLE**



Nuestra actividad, realizada en el marco de los más altos estándares de responsabilidad ambiental y social, genera impactos en el ambiente y en la sociedad en la que se desarrolla. Desde que empezamos nuestras operaciones, en 1992, hemos sido acogidos en Cajamarca como un vecino relevante. Hoy nos sentimos orgullosos de haber logrado una gestión positiva que favorece el desarrollo sostenible de la región.

DECLARACIÓN DE COMPROMISO

Yanacocha es una empresa de gran minería a tajo abierto que se debe tanto a sus accionistas y colaboradores, como al Perú y, en especial, a Cajamarca. Nuestra responsabilidad social, ambiental y de seguridad se realiza a través de diversos programas dentro de la organización y en el entorno social de nuestras actividades.

Estos programas son esenciales para el éxito comercial y para el beneficio de la sociedad con la que convivimos. Para este fin, todos los colaboradores actuarán motivados en nuestros valores: liderazgo en la seguridad, cuidado del medio ambiente y promoción del desarrollo social sostenible.

Respecto a la salud y la seguridad de las personas dentro del área de operaciones, Yanacocha y sus colaboradores se comprometen a:

- Asegurar la función adecuada de los programas de salud y seguridad en nuestras operaciones, para identificar los peligros, evaluar y controlar los riesgos, de manera que los riesgos se mantengan a niveles aceptables buscando mejora continua.
- Fomentar el compromiso de nuestros colaboradores con la prevención de lesiones y enfermedades y con un ambiente de trabajo seguro para todos los que trabajan en Yanacocha.
- Cumplir o superar los requisitos lega-

les, leyes peruanas y otros reglamentos aplicables de seguridad y salud relacionados con nuestra operación.

- Comunicar eficientemente a todos nuestros colaboradores, dentro del área de operaciones, los peligros, riesgos y controles aplicables en nuestra operación.

Respecto a la responsabilidad ambiental, Yanacocha y sus colaboradores se comprometen a:

- Ejecutar programas para prevenir o mitigar el impacto de nuestras operaciones, en especial, en la calidad y la cantidad de agua, generando oportunidades para una mejor gestión del agua en las cuencas en las que operamos.
- Brindar una comunicación transparente, a través del desarrollo de programas participativos que permitan atender las inquietudes ambientales de la comunidad.
- Cumplir con las leyes y regulaciones nacionales e internacionales aplicables a nuestra operación, que protegen la salud de las personas y el medio ambiente, así como el cumplimiento de otros compromisos que la organización suscriba.
- Desarrollar y ejecutar los planes de cierre de minas contando con la participación de la comunidad y garantizando los recursos financieros necesarios.
- Demostrar una eficiente gestión am-

biental de la empresa cumpliendo la norma internacional ISO 14001, mejorando continuamente nuestras actividades.

Respecto a la responsabilidad social, Yanacocha y sus colaboradores se comprometen a:

- Respetar la Declaración Universal de los Derechos Humanos y Pacto Global¹.
- Entender y respetar la cultura, tradiciones y costumbres de la comunidad.
- Brindar oportunidades al empleo y negocio local.
- Mantener informada a la comunidad sobre las actividades, riesgos y oportunidades de operación y tratar de manera proactiva sus problemas y preocupaciones para la resolución de disputas y quejas.
- Cumplir con los compromisos asumidos.
- Promover las buenas conductas de nuestros colaboradores con la comunidad.
- Participar como un actor más que apoya el proceso de desarrollo social económico local, conjuntamente con la comunidad y sus autoridades.

Todos los colaboradores de Yanacocha son responsables de tomar decisiones adecuadas para asegurar que se cumplan estos compromisos con el Perú y Cajamarca.

Aprobado el 12-08-10.

¹ El Pacto Global es una iniciativa de compromiso ético suscrita por nuestra corporación para acoger, como una parte integral de su estrategia y de sus operaciones, diez principios de conducta y acción en materia de Derechos Humanos, Trabajo, Medio Ambiente y Lucha contra la Corrupción. Yanacocha también se suma al respeto de los principios voluntarios sobre Seguridad y Derechos Humanos, iniciativa privada global a la que nuestra corporación está suscrita.



NUESTRO ROL FRENTE A LA GESTIÓN SOCIOAMBIENTAL

Para nosotros, la responsabilidad con el medio ambiente y con la sociedad es parte de un mismo esfuerzo. Poseemos un sistema de gestión ambiental certificado y orientado a la prevención de impactos, así como a la mejora continua. Este sistema cumple con la norma internacional ISO 14001 y suscribe los requisitos establecidos en el Código Internacional para el Manejo de Cianuro. Nuestro sistema de gestión ambiental nos permite desarrollar e implementar políticas y objetivos ambientales como parte integral de todas nuestras operaciones. Asimismo, nuestra declaración de compromiso resume los términos de nuestra responsabilidad socioambiental y orienta nuestras actividades cotidianas.

EVALUACIÓN Y SEGUIMIENTO

El seguimiento de nuestra operación se realiza a través de distintos mecanismos

para verificar el cumplimiento de las políticas y los programas ambientales.

Los objetivos ambientales y sociales definidos para las áreas operativas y administrativas están alineados con nuestro plan estratégico.

El seguimiento y el monitoreo de estos objetivos y planes de acción se traducen en el Indicador Crítico de Desempeño (CPI, por sus siglas en inglés), que considera la evaluación de los programas de monitoreo de calidad ambiental, los monitoreos de las características fundamentales de los procesos y las inspecciones ambientales. Adicionalmente nuestras actividades se someten regularmente a auditorías internas y externas. En ellas se verifica el grado de cumplimiento de los requisitos aplicables a nuestra operación.

FORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN

La toma de conciencia ambiental, la formación y el entrenamiento están orientados a desarrollar una cultura socioambiental entre el personal y los colaboradores de la empresa. Ellos también tienen un plan de entrenamiento en temas ambientales.

Adicionalmente, durante el 2010, se lanzó el Plan de Cultura de Responsabilidad Social, orientado a crear una conciencia social integral en todos nuestros colaboradores. Este plan tiene por finalidad motivar una actitud acorde con nuestra política de responsabilidad social y fomentar acciones que generen valor al negocio y contribuyan a construir una sociedad mejor. Estas acciones se manifiestan en cada uno de los espacios en los que nuestros colaboradores interactúan.

GESTIÓN DE INCIDENTES O HECHOS CON IMPLICANCIAS SOCIOAMBIENTALES

La actividad minera transforma el entorno en el que se desarrolla. En ese escenario resulta imprescindible ejecutar planes y acciones de control, así como iniciativas que minimicen esos cambios y mitiguen sus efectos negativos, al mismo tiempo que favorezcan, en el largo plazo, la armonía de los ecosistemas.

Por otro lado, la actividad minera desarrollada en zonas en las que existen altos niveles de necesidades insatisfechas genera grandes expectativas por participar de sus beneficios económicos, lo cual, en

muchos casos, se traduce en conflictos sociales.

La línea que divide los incidentes ambientales de los sociales es muy difícil de trazar, y tiene una alta subjetividad. Por esta razón, hemos agrupado estos incidentes sin pretender categorizar su naturaleza.

Tenemos un sistema de monitoreo y control del progreso de los compromisos asumidos con las comunidades de nuestro entorno, en un clima de mutuo respeto y reconocimiento. Muchos de ellos se

relacionan con mitigación, pero también con mejoras en las capacidades de gestión local y proyectos de desarrollo.

Para medir la efectividad de las iniciativas de gestión, destinadas a enfrentar los incidentes producidos, utilizamos los siguientes indicadores: calificadores de conflicto, que se basan en el monitoreo y su presencia en medios de comunicación local o nacional; evaluaciones de detalle técnico; reportes de avance de las gerencias involucradas; comunicaciones formales con grupos de interés; entre otros.

4. DESCRIPCIÓN DE IMPACTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS IDENTIFICADOS Y GESTIONADOS DURANTE EL 2010

IMPACTO	TIPO DE IMPACTO	GESTIÓN	FUENTE DE VERIFICACIÓN
Reclamos de usuarios del canal Quisuar por incumplimiento de los compromisos establecidos en el Acuerdo Final.	Negativo	(i) Revisión conjunta de los compromisos motivo del reclamo. (ii) Información y participación de autoridades locales como mediadores; (iii) Proceso de verificación en campo para implementar medidas correctivas si la solicitud de los usuarios es válida.	Monitoreo interno de conflictos, reportes de medios, actas, informes de reunión.
Paralización de trabajos de exploración del Proyecto San José Gravas debido a un atentado en la zona de trabajo.	Negativo	(i) Paralización de los trabajos de perforación en la zona; (ii) cierre y reconfiguración de accesos y plataformas; (iii) restricción de acceso a la zona por medidas de seguridad; (IV) gestión ante las autoridades competentes para la investigación pertinente; (V) gestión con los pobladores para explicar el porqué de la paralización.	Informes internos de la operación, reportes de seguridad, comunicados de Yanacocha.
Reclamos de los usuarios del canal Llagamarca para renegociar transacciones anteriores y negociar supuestos impactos causados por la operación en los últimos años.	Negativo	(i) Coordinaciones con el canal para retomar las reuniones de coordinación y establecer un acuerdo final que cierre definitivamente las discrepancias de transacciones anteriores; (ii) en el marco del diálogo y la transparencia, gestionar la realización de un estudio hidrogeológico que permita determinar la existencia de los impactos mencionados por los usuarios del canal.	Cartas entre usuarios de canal y Yanacocha, monitoreo interno de conflictos, reportes de medios de comunicación.
Continuidad del programa de cumplimiento de compromisos pendientes.	Positivo	(i) Priorización de los compromisos implementados durante el 2010; (ii) gestión social y técnica para su implementación; (iii) difusión de los programas de compromiso interna y externamente.	Reportes del área de responsabilidad social, actas de cierre de compromisos suscritas por la comunidad, archivo fotográfico.
Implementación de las recomendaciones de CRR, diseño e implementación del Plan de Cultura de Responsabilidad Social, orientados a mejorar nuestro relacionamiento con las comunidades y a generar una cultura de Responsabilidad Social entre los colaboradores de Yanacocha.	Positivo	(i) Involucramiento y liderazgo de la alta dirección y gerencias en el diseño e implementación de las propuestas del Plan de Cultura de Responsabilidad Social; (II) creación de una gerencia de Responsabilidad Social interna para liderar e implementar este proceso de mejora.	Informes internos, archivo fotográfico, reporte de avances de la implementación de las recomendaciones del CRR, Plan de Cultura de Responsabilidad Social
Consolidación de un modelo de gestión para la viabilidad de nuevos proyectos de exploraciones y operaciones.	Positivo	(i) Formación de un equipo <i>ad hoc</i> con áreas involucradas en el proyecto para gestionar la viabilidad social del mismo; (ii) involucramiento de gerencias de operaciones en temas de índole social; (iii) reuniones de coordinación y revisión conjunta de avances y problemas identificados.	Informes internos de la operación, viabilidad del proyecto.



DIÁLOGO CON LOS GRUPOS DE INTERÉS

La relación permanente, transparente y directa con nuestros grupos de interés, aquellos actores que tienen algún vínculo con nuestras actividades, es fundamental para generar oportunidades mutuas de bienestar y progreso.

De acuerdo con nuestra política de transparencia y comunicación, facilitamos el acceso a la información sobre nuestras operaciones y actividades a los distintos grupos de interés. Ella se obtiene a través del personal de Responsabilidad Social, encargado del relacionamiento con las comunidades; de la Gerencia de Asuntos Gubernamentales y los espacios y mecanismos de comunicación y diálogo generados por la Gerencia de Comunicaciones; del Centro de Información y Cultura, donde cualquier persona puede solicitar los estudios de impacto ambiental de nuestras operaciones u otro documento referido a nuestras actividades. Cabe resaltar que el Centro se ha constituido en un espacio de integración cultural.

Adicionalmente –como ya es de conocimiento público– cualquier institución o ciudadano puede solicitar información sobre los proyectos y las operaciones de Yanacocha a las entidades competentes, instituciones o gobiernos locales involucrados en los procesos de participación ciudadana, como:

- La Dirección Regional de Energía y Minas de Cajamarca.
- Las municipalidades de los distritos donde se desarrollan los proyectos mineros.

Durante el 2010 continuamos informando sobre las funciones de nuestra Oficina de Atención al Público, a través de comunicaciones formales a autoridades y líderes del ámbito de influencia de nuestras operaciones. Esta oficina reporta directamente a la Vicepresidencia Regional de Sudamérica y ha sido muy apreciada por las compañías del sector en el último taller del International Council of Mining and Metals (ICMM).

Asimismo, nuestros procedimientos de quejas se han revisado y actualizado para garantizar una mejor atención. Al igual que en el 2009, hemos priorizado aquellos conflictos con la comunidad, activos y potenciales, que deben resolverse y gestionarse durante el 2010.

Se considera que algunos lineamientos y algunas estrategias del actual enfoque de gestión social han contribuido a reducir el número y la criticidad de los conflictos con las comunidades. Entre ellos figuran el cumplimiento de compromisos pendientes, los programas de inversión social orientados al desarrollo local, los procesos de planificación conjunta con las áreas operativas, los procedimientos y la estructura organizacional del área, entre otros. Estas acciones están orientadas a fortalecer nuestro relacionamiento y contribuir a mejorar la calidad de vida de las comunidades vecinas.

ESTAS ACCIONES ESTÁN ORIENTADAS A FORTALECER NUESTRO RELACIONAMIENTO Y CONTRIBUIR A MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA DE LAS COMUNIDADES VECINAS

5. RELACIONES CON GRUPOS DE INTERÉS

GRUPO	ÁREA	RELACIONES
Colaboradores	Gerencia de Relaciones Laborales Gerencia de Recursos Humanos Gerencia de Servicios Generales Gerencia de Comunicaciones	Comunicación directa e información disponible en la intranet y páginas web. Entrenamiento y material con hojas de seguridad. Encuestas. La línea de cumplimiento, que es una línea anónima. Reuniones con la vicepresidencia (crew meetings). Comunicaciones y publicaciones tanto locales como regionales y corporativas. Campañas de información especiales, boletín informativo, intranet, reuniones con el equipo líder (town halls).
Contratistas	Gerencia de Materiales y Contratos	Evaluación de desempeño. Páginas web de Yanacocha y corporativas. Talleres locales.
Población rural alrededor de la operación	Gerencia de Responsabilidad Social y sus jefaturas y coordinadores en cada uno de los distritos del ámbito de influencia: Cajamarca, Baños del Inca, La Encañada, Celendín, Huasmin, Sorochuco	Diálogos para proyectos específicos. Participación en asambleas comunales. Evaluaciones participativas y monitoreo de actividades. Encuestas. Oficina de atención al público como mecanismo de quejas y seguimiento. Publicaciones. Información en las páginas web de Yanacocha y Newmont.
Accionistas, socios de negocio e instituciones financieras	Vicepresidencia Regional de Negocios	Información pública y entregas directas. Reportes anuales y trimestrales. Información en la página web. Reuniones con accionistas.
Proveedores	Gerencia de Materiales y Contratos	Información y directrices corporativas. Revisiones de desempeño. Participación en programas de evaluación y auditoría.
Instituciones civiles	Gerencia de Responsabilidad Social Gerencia de Relaciones Gubernamentales Encargado de Derechos Humanos	Participación en diálogos personales y diferentes iniciativas.
Medios de comunicación, líderes de opinión, ciudadanos en general	Gerencia de Comunicaciones	Comunicaciones diversas (medios escritos, radiales, electrónicos, impresos). Reuniones periódicas con periodistas. Campañas informativas y publicitarias. Reuniones especiales, seminarios, entre otros.

PARTICIPACIÓN VOLUNTARIA EN INICIATIVAS GLOBALES

Contribuir al bienestar social y ambiental de nuestro entorno es un compromiso permanente. Por ello, para ser coherentes con nuestra filosofía de trabajo, adherimos voluntariamente una serie de iniciativas externas.

CERTIFICACIÓN DEL SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL ISO 14001

Certificación de nuestro sistema de gestión ambiental (ver pág. 41).

CÓDIGO DE CIANURO

Certifica el cumplimiento del Código de Cianuro (ver pág. 42).

PRINCIPIOS VOLUNTARIOS SOBRE SEGURIDAD Y DERECHOS HUMANOS

Estos principios ayudan a las empresas a mantener la seguridad industrial y las operaciones, respetando los derechos humanos. También orientan sobre los riesgos en estos temas, y el compromiso y la colaboración con las fuerzas de seguridad estatal y privada. Fueron desarrollados en el 2000 por los gobiernos de Estados Unidos, Reino Unido, Noruega y los Países Bajos; compañías extractivas y de energía; y las ONG de derechos humanos.

INICIATIVA DE TRANSPARENCIA EN LAS INDUSTRIAS EXTRACTIVAS (EITI, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Desde el 2008 trabajamos con las autoridades de Cajamarca la aplicación de esta iniciativa. La EITI apoya la transparencia en la gestión de los recursos naturales, mediante la verificación y publicación completa de los pagos de la compañía y los ingresos del gobierno en petróleo, gas y minería. Esta iniciativa incluye a múltiples partes interesadas que cuentan con el apoyo del Gobierno, empresas, ONG, inversionistas y organizaciones de la industria.

GRUPO TÉCNICO DE GESTIÓN DE RESIDUOS SÓLIDOS

Pertenece al Grupo Técnico de Gestión de Residuos Sólidos de la Provincia de Cajamarca, una acción conjunta de organismos públicos y privados que ejecuta proyectos sobre el manejo de estos residuos.

PACTO GLOBAL

La Corporación Newmont se adscribió al Pacto Global en el 2004, que promueve diez principios básicos sobre derechos hu-

manos, derechos laborales, lucha contra la corrupción y medio ambiente.

Todos los empleados y contratistas deben conocer el alcance de los principios de esta iniciativa global. Por ello, en el 2010 se realizaron capacitaciones y talleres de difusión.

Es importante mencionar que se ha incorporado en los convenios de los contratistas el compromiso de Yanacocha con los derechos humanos. Este se remite a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, al Pacto Global (principios laborales III al VI) y los ocho principios fundamentales de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). De igual manera, desde hace cuatro años se evalúan los planes de responsabilidad social y de derechos humanos de los contratistas antes de otorgarles la buena pro.

Sobre los principios ambientales, la actualización de nuestro sistema de gestión ambiental demuestra nuestro compromiso con el cuidado del medio ambiente.

Principios del Pacto Global de la Organización de las Naciones Unidas (ONU)

Los principios del Pacto Mundial gozan de consenso universal, ya que proceden de:

- La Declaración Universal de Derechos Humanos.
- La Declaración de Principios de la Organización Internacional del Trabajo relativa a los derechos fundamentales en el trabajo.
- La Declaración de Río de Janeiro sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo.
- La Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción.

El Pacto Mundial pide a las empresas que hagan suyos, apoyen y lleven a la práctica, en sus ámbitos de influencia, un conjunto de valores fundamentales en las esferas de los derechos humanos, las condiciones de trabajo, el medio ambiente y la lucha contra la corrupción:

Derechos humanos

Principio 1: Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos fundamentales internacionalmente reconocidos dentro de su ámbito de influencia.

Principio 2: Deben asegurarse de no ser cómplices en la vulneración de los derechos humanos.

Relaciones laborales

Principio 3: Las empresas deben apoyar la libertad de afiliación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.

Principio 4: La eliminación de toda forma de trabajo forzoso o realizado bajo coacción.

Principio 5: La erradicación del trabajo infantil.

Principio 6: La abolición de las prácticas de discriminación en el empleo y la ocupación.

Medio ambiente

Principio 7: Las empresas deben mantener un enfoque preventivo orientado al desafío de la protección medioambiental.

Principio 8: Adoptar iniciativas que promuevan una mayor responsabilidad ambiental.
Principio 9: Favorecer el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas con el medio ambiente.

Lucha contra la corrupción

Principio 10: Las empresas deben luchar contra la corrupción en todas sus formas, incluidos la extorsión y el soborno.





CAPÍTULO 3
**MINERÍA
RESPONSABLE
Y SOSTENIBLE**



ACTUAMOS CON
EFICIENCIA Y
TECNOLOGÍA
FRENTE A LOS
DESAFÍOS
AMBIENTALES

ENFOQUE DE GESTIÓN AMBIENTAL

COMPROMISOS AMBIENTALES

En nuestra declaración de compromiso se plasma nuestra vocación por el cuidado ambiental. Somos una empresa minera responsable con el medio ambiente donde operamos. La obtención del ISO 14001, que certifica nuestro sistema de gestión ambiental, sustenta esa afirmación.

Asimismo, continuamos apoyando la consolidación de procesos participativos de monitoreo del agua, conocidos como comités de monitoreo de canales (Comoca), conformados por los usuarios de los canales de riego ubicados en las áreas aledañas a las operaciones. También hemos construido presas para el control de sedimentos y para abastecer de agua en épocas de estiaje.

En el tema de protección y restauración del hábitat de las áreas de operación minera, continuamos con las actividades de cierre de minas, que tienen objetivos y criterios específicos para tratar cada tipo de superficie.

Se denomina cierre progresivo a la etapa de cierre de minas que se ejecuta durante la fase operativa o vida útil. Esta etapa consiste en desarrollar actividades de protección o restauración del hábitat de la zona de operación minera, con el fin de facilitar su reincorporación al paisaje y ecosistema. A finales del 2010 se han rehabilitado, de manera completa, 551,7 ha, que representan el 16,58% del área total utilizada por la operación minera.

El proceso de cierre de mina se inició prácticamente desde la primera acción de nuestras operaciones. Presentamos nuestro primer plan formal de cierre de minas en agosto del 2006, el cual aprobó el Ministerio de Energía y Minas en el primer trimestre del 2009. Cabe mencionar que, cada vez que el Ministerio de Energía y Minas aprueba un estudio de impacto ambiental o alguna modificación de estudio de impacto ambiental, requiere que se presente una actualización/modificación del plan de cierre de minas, incorporando los nuevos componentes aprobados. En ese sentido, el 2010 hemos preparado y

presentado al Ministerio de Energía y Minas la primera modificación del plan de cierre de minas y se espera que sea aprobada en enero del 2011. Adicionalmente el reglamento de cierre de minas requiere que, después de tres años de haber sido aprobado el plan de cierre de minas inicial, se presente una actualización. Posteriormente se presentará tal actualización cada cinco años.

Además se desarrollaron y completaron los siguientes estudios:

- Actualización del plan de cierre de minas de Yanacocha.
- Estudio de cierre de tajos, depósitos, pilas de lixiviación y lavado final de pilas de Yanacocha.
- Estudio de desmantelamiento, demolición y descontaminación de instalaciones.
- Estudio de estabilidad de suelo orgánico en taludes de rehabilitación final.
- Estudio de impacto económico en el área de influencia de la operación.
- Estudio de arraigo y capacidades

**NUESTRO OBJETIVO ES
CONVERTIR NUESTRA
ACTIVIDAD EN UNA
OPORTUNIDAD PARA
MEJORAR LA GESTIÓN
DEL AGUA EN LA ZONA
DONDE OPERAMOS**

- organizacionales y de gestión en comunidades rurales.
- Estudio de alternativas de uso final de la tierra.
- Estudio de plan de desarrollo social alineado con el enfoque del plan de cierre de minas de Yanacocha.
- Estudio de potencialidades y riesgos para reajustar el programa de expropietarios.
- Sistema de gestión de impactos sociales y ambientales.

El plan de cierre incluye temas sociales (plan de cierre social de Yanacocha) y aspectos de transición laboral, como el plan de transferencia de programas y proyectos en los que Yanacocha ha contribuido; además de propuestas de trabajo para los empleados de Yanacocha luego del cierre de operaciones, que parten de un estudio sobre el impacto socioeconómico de la empresa.

Ese estudio también sirve de base para

un plan de desarrollo social que esté en concordancia con el enfoque de cierre de minas. El plan promueve proyectos que ayudan a impulsar el desarrollo sostenible. Asimismo, incluye propuestas de administración y manejo de los recursos que existen dentro de la propiedad de Yanacocha, así como estudios de oportunidades y riesgos para adaptar el programa de expropietarios de tierras al plan de cierre social planteado. Cada año se revisan, evalúan y actualizan los aspectos sociales del plan de cierre.

Para que el plan social de cierre sea más eficaz y transparente, Yanacocha cuenta con un consejo de asesoría externo. También se ha desarrollado un proceso de validación de la guía metodológica para la participación social y cívica en el proceso de cierre de minas y un plan para comunicarlo. Incluso se cuenta con uno de acercamiento a los grupos de interés, que establece estrategias y acciones para comprender sus percepciones, preocupa-

ciones y dudas, y facilitar la participación ciudadana durante el proceso.

Por otra parte, la Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC), institución creada por Yanacocha para impulsar programas sociales de desarrollo sustentable, ejecuta, entre otros, proyectos para promover la consolidación de empresas locales competitivas y sostenibles, con lo que se fomenta el desarrollo de proveedores locales. Para ello organiza mesas de negociación para incrementar las ventas y expandir el mercado. Además, los apoya en la certificación de la calidad total de sus procesos, organización, finanzas, infraestructura y recursos humanos, así como en la obtención del ISO 9000 para acceder a mercados competitivos. ALAC trabaja fortaleciendo también a la Cámara de Comercio y Producción de Cajamarca.

En síntesis, el plan de cierre de minas de Yanacocha es una oportunidad de aporte al desarrollo sostenible.



IMPACTOS AMBIENTALES

Somos conscientes de que la principal preocupación sobre nuestras actividades gira en torno al uso del agua en nuestros procesos productivos y al uso de grandes extensiones de terreno para el desarrollo de nuestras operaciones. No obstante, nuestro objetivo es convertir nuestra actividad en una oportunidad para mejorar la gestión del agua en la zona donde operamos. Para lograrlo, no solo nos preocupamos por instaurar minuciosas políticas de prevención y controles rígidos, nuestro compromiso va más allá.

Nuestra gestión del agua

- Primero: devolvemos el agua que usamos, en calidad y cantidad, de acuerdo con lo establecido en las leyes y regulaciones nacionales, y cumpliendo con nuestros compromisos, para su reintegro al medio ambiente.
- Segundo: almacenamos agua en periodo de lluvia, para aprovecharla durante la época seca.

Nuestro consumo total anual de agua es de aproximadamente 2'144,000 m³. Esta

se utiliza en el programa de control de polvo y en el riego de las vías de acceso de la zona de operaciones, con el fin de asegurar que la calidad del aire dentro y fuera de nuestras operaciones cumpla con los estándares aplicables. Con este control evitamos generar malestar entre la población vecina a Yanacocha.

El agua destinada a los procesos productivos, cocina y campamentos se utiliza, se trata en nuestras modernas plantas y se devuelve al ambiente en la calidad y cantidad que establecen las leyes y regulaciones nacionales, cumpliendo con los estándares aplicables.

El reservorio San José se diseñó para atender las necesidades de los canales Encajón-Collotán, Quishuar, La Shacsha y Llagamarca, y para cubrir los compromisos adquiridos en las negociaciones con las comunidades. El reservorio garantiza el abastecimiento de agua a estos canales, incluso en la época seca. Los diques Rejo y Grande, pensados inicialmente para el control de sedimentos, también sirven de reservorios temporales de agua

que permiten entregar ese recurso para que lo use la comunidad en actividades agropecuarias durante la época de ausencia de lluvias.

Complementariamente a las obras de infraestructura de la empresa, hemos contribuido a construir más de 300 microreservorios en el distrito de Baños del Inca y algunos otros en el distrito de Cajamarca. Cada uno almacena aproximadamente 1,300 m³ de agua de lluvia. En la época de estiaje, el agua almacenada se utiliza en el riego de huertos y cultivos familiares, mediante sistemas tecnificados de riego doméstico. Trabajamos, además, optimizando el uso de los recursos hídricos, a través de la implementación de sistemas de riego tecnificado y el mejoramiento de los canales de riego, así como mediante otras actividades dirigidas a mejorar el uso eficiente del agua en el ámbito de influencia directa de nuestra empresa, en coordinación con las autoridades locales y la población. En términos generales, la inversión para la gestión del agua en las comunidades ha sido de US\$1'655,882 durante el 2010.



EL CIERRE DE MINAS TIENE POR OBJETIVO REHABILITAR LAS ÁREAS UTILIZADAS POR LA MINERÍA UNA VEZ CONCLUIDAS LAS OPERACIONES, PARA QUE TENGAN SIMILARES O MEJORES CONDICIONES QUE LAS ENCONTRADAS AL INICIO DE LOS TRABAJOS DE EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN

Rehabilitación y cierre de minas: el Centro Experimental Maqui Maqui

El cierre de minas tiene por objetivo rehabilitar las áreas utilizadas por la minería una vez concluidas las operaciones, para que tengan similares o mejores condiciones que las encontradas al inicio de los trabajos de exploración y explotación. Esta práctica no deja pasivos ambientales. Por el contrario, crea activos ambientales que permiten implantar otras actividades productivas en las zonas de influencia de nuestras operaciones.

El Centro Experimental Maqui Maqui es un ejemplo de este esfuerzo. Se empezó a construir en el 2005, dentro de una antigua área operativa, alrededor de los 4,000 metros de altitud. Su actividad se enmarca en el programa de investigaciones para la mejora continua de las estrategias de cierre de minas, tanto en el aspecto social como en el ambiental. Allí se realizan pruebas piloto con miras a desarrollar unidades autosostenibles de producción en ecosistemas de la jalca.

Los proyectos que se realizan nacen de acuerdos entre la empresa y organizaciones de la región. El ejemplo más representativo es el convenio firmado entre la Universidad Nacional de Cajamarca, la Asociación Civil para la Investigación y el Desarrollo Forestal (Adefor) y Yanacocha, para definir las mejores opciones de rehabilitación de tierras, dentro de nuestro programa de cierre progresivo.

GESTIÓN DE INCIDENTES AMBIENTALES

Determinar las causas de los incidentes ambientales dentro de las instalaciones de la mina es crucial para evitar que se repitan. Nuestro sistema de gestión ambiental se ocupa de esa labor, para lo cual recopila información e investiga cada uno de los incidentes con el objetivo de aplicar acciones de prevención y corrección necesarias.

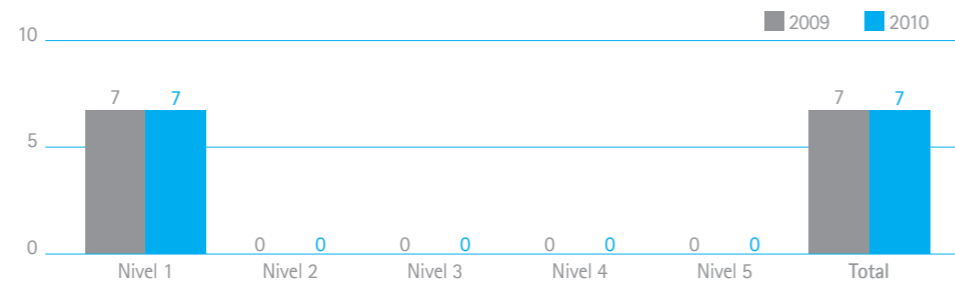
Los incidentes ambientales ocurren por una desviación en los controles establecidos. Estos se clasifican en cinco niveles de consecuencia, basados en su impacto ambiental potencial: del nivel

1 (con impacto regular dentro del área de trabajo) al nivel 5 (con impacto de interés para la autoridad regional). Sin embargo, nuestro enfoque de gestión preventiva, que rige nuestra gestión ambiental, nos ha obligado a implementar recientemente el nivel 0, que nos permite registrar incidentes ambientales potenciales, identificados con anticipación a las fallas o como situaciones de riesgo en la operación.

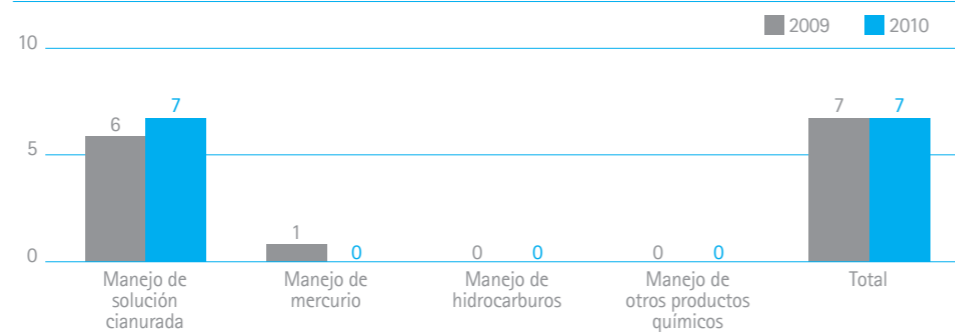
Durante el 2010 se registraron siete incidentes de nivel 1, como se muestra en el cuadro 6.

Los siete incidentes registrados están asociados al manejo de solución cianurada (nivel 1); fueron contenidos en el área de trabajo y no tuvieron consecuencias para el medio ambiente ni la salud. Observamos que no hubo ninguno relacionado al manejo de mercurio. Tampoco se han registrado otros incidentes con otras sustancias, como hidrocarburos y productos químicos de nivel 1 o superior, como se aprecia en el cuadro 7.

6. INCIDENTES AMBIENTALES POR NIVEL DE CONSECUENCIA, 2010



7. INCIDENTES AMBIENTALES POR TIPO DE SUSTANCIA, 2010



8. INVERSIÓN EN GESTIÓN Y PROTECCIÓN AMBIENTAL, 2010

DETALLE	MONTO (US\$)
Costos de tratamiento, disposición de residuos y emisiones	1'151,057
Costos de remediación de derrames	10,141
Costos de prevención y de gestión ambiental	
Servicios externos para la gestión ambiental	1'292,203
Mantenimiento de la certificación ISO 14001	18,000
Personal para el manejo de actividades ambientales en general	3'299,595
Otros gastos ambientales de mitigación	
- Costos operativos para la gestión ambiental	401,221
- Tratamiento de exceso de agua de procesos por tecnología de ósmosis inversa y convencional	6'099,520
- Tratamiento de aguas ácidas	3'596,449
- Tratamiento de aguas residuales domésticas	1'423,469
- Manejo de reservorios y canales	1'615,036
- Manejo de diques y control de sedimentos	4'136,285
- Costos de rehabilitación y cierre temporal	5'190,871
- Proyectos de inversión de capital para mitigación ambiental	12'343,603
Gasto total en protección ambiental	40'577,450



GENERACIÓN DE ACTIVOS AMBIENTALES

El concepto "generación de activos ambientales" representa una evolución en nuestra manera de pensar y de actuar. Ahora, no solo buscamos prevenir los impactos ambientales negativos, sino también brindar oportunidades que favorezcan a las comunidades desde el punto de vista ambiental.

Durante el 2010, los activos ambientales implementados en años previos (el centro experimental para el cierre de minas Maqui Maqui, el reservorio San José y los diques de control de sedimentos de los ríos Rejo y Grande) han operado adecuadamente y continúan brindando resultados positivos y tangibles fuera del área de la mina.

Esto se demuestra en la mayor disponibilidad de agua (para uso agropecuario) en las cuencas, durante la época de estiaje (de mayo a setiembre), en beneficio de la población aledaña a nuestras operaciones.

Reservorio San José

El reservorio San José es una muestra concreta de la responsabilidad ambiental y social de nuestra empresa. Y, sobre todo, es un ejemplo exitoso de creación de activos ambientales derivados de la actividad minera.

En lugar de rellenar y revegetar el tajo San José, para devolverle el aspecto que tuvo antes de nuestras operaciones –como indica el plan de cierre de minas de Yanacocha–, decidimos construir una obra que ofreciera un mayor beneficio social. Esta decisión se tomó debido a la necesidad de las comunidades aledañas de contar con agua en la época seca.

El reservorio San José almacena el exceso de agua de lluvia que cae sobre los sistemas de procesos. Pero antes ese recurso hídrico recibe un tratamiento adecuado, y se le realiza un control analítico que determina el cumplimiento de los estándares de calidad de agua aplicables. Posee una capacidad de 6'000,000 m³.

CERTIFICACIONES AMBIENTALES Certificación ISO 14001

Desde el inicio de las operaciones, en concordancia con la política de Newmont, se evaluaba nuestra gestión ambiental mediante los estándares del sistema Five Star, adaptado de normas internacionales en gestión ambiental, salud, seguridad e higiene y de responsabilidad social, y adoptado por la corporación.

Sin embargo –como muestra de nuestro compromiso ambiental–, en el 2006, decidimos obtener la certificación ISO 14001:2004, norma voluntaria reconocida internacionalmente.

Posteriormente, a fines del 2007, recibimos al equipo de auditores de Bureau Veritas Certification, que realizó las auditorías de certificación. Así obtuvimos la recomendación para la certificación del sistema de gestión ambiental. De esta manera, nos convertimos en la primera empresa minera de gran magnitud en obtener esta certificación internacional en todas sus operaciones.



Para mantener la certificación de la norma ISO 14001:2004, se debe realizar la recertificación cada tres años. En el 2010 logramos con éxito la primera recertificación. Estuvo a cargo de Bureau Veritas Certification y, en esta oportunidad, la acreditaron el Servicio de Acreditación del Reino Unido (UKAS), el Consejo de Acreditación Nacional ANSI-ASQ (ANAB) de Estados Unidos y el Instituto Nacional de Metrología, Normalización y Calidad Industrial (Inmetro) de Brasil. A fines del 2010 revalidamos por segunda vez la certificación de nuestro sistema de gestión ambiental.

La revalidación de la certificación ISO 14001:2004, luego de rigurosas auditorías de seguimiento, internas y externas, representa la madurez y consolidación de nuestra gestión ambiental.

Certificación del Código Internacional para el Manejo del Cianuro

Desde el inicio de nuestras operaciones en Cajamarca, los aspectos relacionados

al manejo del cianuro forman parte de nuestra preocupación diaria.

El Código de Cianuro es una iniciativa voluntaria desarrollada por el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) y el Consejo Internacional de Minería y Metales (ICMM, por sus siglas en inglés). Su objetivo es establecer estándares que permitan manejar responsablemente este elemento en operaciones mineras de extracción de oro, con el fin de preservar la salud de las personas, considerando aspectos de seguridad, medio ambiente y responsabilidad social.

El código se basa en nueve principios: producción, transporte, manipulación y almacenamiento, operaciones, desmantelamiento, seguridad de los trabajadores, respuesta ante emergencias, capacitación y diálogo. En abril del 2008, luego de un exhaustivo proceso de auditorías a cada una de estas áreas de gestión, recibimos la certificación por el cumplimiento del Código de Cianuro.

A mediados del 2010 empezamos el proceso de planificación para la recertificación que se iniciará en el 2011. Este proceso está a cargo de Golder Associates. Esta entidad independiente realizó una auditoría cuyo resultado ha demostrado el cabal cumplimiento de las normas establecidas en el código, y permitirá ratificar nuestra certificación internacional.

Laboratorio de medio ambiente

El laboratorio de medio ambiente es acreditado y reconocido, desde el 2005, como uno de ensayo confiable. Obtuvo la norma ISO/IEC 17025 a CAEAL (Canadian Association for Environmental Analytical Laboratories) por cumplir con los requisitos generales para la competencia de laboratorios de ensayo y calibración.

En el 2010 recibió la reacreditación bajo la norma ISO 17025. Para ello, la entidad internacional CALA (Canadian Association for Laboratory Accreditation Inc) realizó una auditoría. Esto confirma que los resultados de nuestros análisis son confiables.



LA GESTIÓN DEL AGUA INCLUYE INFRAESTRUCTURA Y PROCESOS CUYOS BENEFICIOS SE EXTIENDEN MÁS ALLÁ DE LAS NECESIDADES DE LA EMPRESA

BUENAS PRÁCTICAS AMBIENTALES

GESTIÓN DEL AGUA EN OPERACIONES

La extracción de oro requiere de agua. El agua que ingresa a nuestro proceso productivo recircula permanentemente. Es decir, se reutiliza en ese mismo proceso. De esta manera se mantiene un balance estable del recurso hídrico en la operación.

Sin embargo, en época de lluvia ocurre un desbalance por el incremento de agua en el proceso. Para mantener el balance, luego de un tratamiento adecuado para asegurar su calidad, vertemos el excedente de agua al medio ambiente. Así, cumplimos con los requisitos legales y los compromisos con la comunidad.

Complementariamente contamos con serpentines y diques para el control de sedimentos, y reservorios que, junto con los diques, almacenan agua y contribuyen a prevenir impactos y a usar de forma eficiente el recurso.

Como podemos notar, la gestión del agua incluye infraestructura y procesos cuyos beneficios se extienden más allá de las

necesidades de la empresa. Estas iniciativas permiten a las comunidades disponer del recurso hídrico en la temporada de estiaje, la época más crítica para ellas. El abastecimiento permanente de agua favorece la producción agrícola y lechera.

Consideramos importante mencionar que nuestro consumo de agua no ha reducido su abastecimiento a la población ni su cantidad disponible en el medio ambiente, según lo verifican el Organismo de Evaluación y Fiscalización Ambiental (OEFA), la Autoridad Local del Agua Jequetepeque (ALA-J) y la Autoridad Local del Agua Cajamarca (ALA-C).

También ALA-C y la Empresa de Servicios de Saneamiento de Cajamarca (Sedacaj) vigilan el flujo de agua que se destina a los usuarios de las cuencas. Además, la Comisión de Monitoreo de Canales (Comoca) y los usuarios de los canales de riego constatan permanentemente la calidad y la cantidad de agua de sus canales, así como la Dirección Ejecutiva de Salud Ambiental (DESA) comprueba la calidad del agua.

Hemos implementado un plan para mejorar los suministros de agua potable y la tecnología de irrigación en el área de influencia. Asimismo, colaboramos en las iniciativas de la comunidad sobre monitoreo participativo de la cantidad y calidad del agua. Los resultados se difunden a las comunidades y a las autoridades, como la DESA, ALA-C y Sedacaj.

Las dudas acerca de la gestión del agua son aclaradas en las consultas públicas que se realizan antes de la aprobación del EIA de cada proyecto, y durante la operación hasta el proceso de cierre de minas.

Ingreso de agua al proceso

Debido a su ubicación, nuestras operaciones reciben agua por las siguientes vías:

- Drenajes superficiales: agua que ha estado en contacto con las áreas operativas del proceso.
- Drenajes subterráneos: agua captada de los estratos subterráneos.
- Precipitaciones: agua de lluvia que cae a las áreas operativas del proceso.



El cuadro 9 muestra el ingreso de agua al proceso.

Uso ecoeficiente del agua

Nuestro sistema de producción de oro se diseñó para mantener un balance estable en el uso del agua. El proceso permite que el 98% del agua se reutilice, por lo que solo se consume efectivamente menos del 2%. De esta manera cumplimos con los compromisos de reducir el consumo y reutilizar el recurso hídrico. El cuadro 10 muestra el volumen total de agua usada, consumida y reciclada.

Tratamiento del agua

Contamos con plantas de tratamiento de tecnología avanzada que aseguran la calidad del agua que se descarga al medio ambiente. Estas plantas son:

- de aguas ácidas (AWTP): que tratan los drenajes ácidos superficiales y subterráneos;
- de tratamiento de aguas de excedentes del proceso (EWTP): que se ocupan del agua excedente de nuestras operaciones (en este tratamiento existen dos tipos de tecnología: convencional y ósmosis inversa); y
- de tratamiento doméstico (STP).

El cuadro 11 muestra el volumen del agua vertida y tratada.

Calidad del agua descargada al ambiente
Continuamente desarrollamos estudios e implementamos mejoras en nuestros procesos de tratamiento para asegurar la calidad del agua que descargamos al medio ambiente.

Para monitorear la calidad y cantidad de

agua, tomamos muestras regulares en el campo y las enviamos a laboratorios acreditados en el Indecopi. La evaluación y el reporte se envían a las autoridades competentes. El sistema de monitoreo, análisis y reporte nos permite comprobar que cumplimos con las normas vigentes. Este proceso lo verifica el Ministerio de Energía y Minas (Resolución Ministerial 011-96-EM-VMM). El cuadro 12 registra los muestreos de calidad de agua tratada.

9. INGRESO DE AGUA AL PROCESO PRODUCTIVO DE YANACOCHA, 2010

PROCESO	TOTAL (MILES DE KILOLITROS)
Drenajes superficiales	4,903
Drenajes subterráneos	18,293
Precipitaciones	9,098
Total	32,294

10. VOLUMEN TOTAL DE AGUA REICLADA Y REUTILIZADA, 2010

TIPO	VOLUMEN (MILES DE KILOLITROS)
Agua de superficie	4,903
Agua subterránea	18,293
Precipitación	9,098
Total de agua de diferentes fuentes	32,294
Total de agua consumida	2,144
Total de agua reciclada	126,971

11. AGUA DE DESCARGA Y TRATAMIENTO DE AGUA

TIPO	VOLUMEN (MILES DE KILOLITROS)
Total de agua tratada y descargada al medio ambiente	
- Agua tratada, descargada y reutilizada por usuarios de canales de riego	3,533
- Agua tratada y descargada directamente al medio ambiente	30,948
Total de descargas	34,481
Total de agua tratada por tipo de tratamiento	
- Sistema de tratamiento de aguas ácidas	21,808
- Sistema de tratamiento de excedentes del proceso por ósmosis inversa	9,547
- Sistema de tratamiento de excedentes del proceso por operación convencional	1,852
- Sistema de tratamiento doméstico	86
Total de agua tratada	33,293

12. MUESTREOS DE CALIDAD DE AGUA TRATADA

MUESTREO	2008	2009	2010
Total de muestreos (puntos de descarga autorizados)	396	554	575
Porcentaje de cumplimiento	100%	100%	100%

CALIDAD DEL AIRE

Las diferentes acciones que aplicamos para cuidar la calidad del aire han demostrado su eficacia, según consta en los resultados de los monitoreos. Algunos de los controles que realizamos para la gestión del aire son:

- Mantenimientos programados de todos los vehículos menores y mayores.
- Controles para todas las emisiones que provienen de los diferentes procesos.
- Control de polvo en vías de acarreo y vías de servicio.
- Monitoreo de la calidad del aire (material particulado PM10, gases y ruido) en los límites de la operación.
- Monitoreo meteorológico en tiempo real.

Como parte del proceso de mejora continua, decidimos calcular la huella de carbono, que nos muestra cuáles son las

emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) generadas por las operaciones. Actualmente está en proceso de verificación y se reportará en junio del 2011.

Adicionalmente, y de manera proactiva, nos sumamos al esfuerzo mundial para minimizar las emisiones de GEI. Para ello ejecutamos algunas acciones, como:

- Análisis de alternativas de reducción de emisiones en los diferentes procesos de la operación, por ejemplo:
 - Mejoras en los procesos para hacerlos más eficientes.
 - Ahorro de energía.
 - Concientización del personal.
- Análisis de alternativas de compensación de emisiones en los diferentes proyectos que se manejan en nuestro país, con preferencia de los proyectos locales. Este punto está referido específicamente a los proyectos de forestación y los de deforestación evitada.

13. MEDICIÓN DE EMISIONES POR TIPO (ESTÁNDAR DE NEWMONT)

TIPO	¿FUE MEDIDO?	EMISIÓN ANUAL	UNIDADES	TIPO DE MEDICIÓN	DETALLES DE LOS CÁLCULOS (MÉTODOS)
SOx (SO2)	Sí	111,46 20,66 63,71 56,82 0,28	Toneladas/ Anuales	Medición directa	EPA Método 6. Determinación de la emisión de dióxido de sulfuro de fuentes estacionarias.
NOx (NO2)	Sí	0,01 0,08 NM	Toneladas/ Anuales	Medición directa	Análisis instantáneo de gas. Analizador de emisión Testo 350.
PM10	Sí		Toneladas/ Anuales	Medición directa	EPA Método 5. Determinación de emisión de partículas de fuentes estacionarias.
Monóxido de carbono (CO)	Sí		Toneladas/ Anuales	Medición directa	Análisis instantáneo de gas. Analizador de emisión Testo 350.
Mercurio (Hg)	Sí		Toneladas/ Anuales	Medición directa	EPA Método 29. Determinación de emisión de metales de fuentes estacionarias.
Arsénico (As)	Sí		Toneladas/ Anuales	Medición directa	En el filtro. Método espectrométrico de absorción atómica.
Plomo (Pb)	Sí		Toneladas/ Anuales	Medición directa	En el filtro. Método espectrométrico de absorción atómica.
Selenio (Se)	Sí		NM	No seleccionado	En el Perú no hay regulación para este parámetro.

14. CLASIFICACIÓN DE LOS RESIDUOS SÓLIDOS

CATEGORÍA	DESCRIPCIÓN	TIPO DE RESIDUOS
Residuos peligrosos	Por su composición, representan un daño inmediato y/o potencial para la salud humana	Baterías, pilas, grasas, paños absorbentes usados y trapos impregnados con hidrocarburos, solventes, pinturas, residuos médicos
Residuos no peligrosos domésticos	Son generados por las actividades diarias en un campamento	Latas, vidrio, cerámica, papel plastificado, restos de comida, envolturas de galletas, cajas
Residuos no peligrosos industriales	Son generados por las actividades productivas	Trapos, cueros, chatarra, cables eléctricos, envases de plástico, cemento, madera

GESTIÓN DE RESIDUOS

La reutilización y el reciclaje son prácticas ampliamente difundidas en nuestras operaciones. Nuestro Programa Integral de Manejo de Residuos Sólidos se enfoca en el uso, el reciclaje, y la disposición final y responsable de los residuos generados por nuestras actividades, para evitar daños a la salud de los trabajadores y proteger el medio ambiente.

Nuestra empresa ha implementado y mantiene satisfactoriamente buenas prácticas operacionales, capacitaciones y sensibilización permanente del personal en general. Cuando no sea posible reutilizar ni reciclar ciertos residuos, nuestros procedimientos aseguran su disposición final, en concordancia con la normatividad legal vigente.

Los principios que rigen nuestro programa son la minimización en el origen, la correcta segregación, la reutilización, el reciclaje, el tratamiento adecuado y la apropiada disposición final.

Clasificación de residuos

Continuamos clasificando los residuos, para lo cual nos basamos en el reglamento de la Ley General de Residuos Sólidos Peligrosos, en dos grandes categorías: peligrosos y no peligrosos. Además, para la gestión integral de nuestros residuos, hemos desarrollado un código de colores para su segregación y almacenamiento temporal.

En virtud de nuestro compromiso con el medio ambiente, participamos activamente en el Grupo Técnico de Gestión de Residuos Sólidos de la Provincia de Cajamarca. Esta iniciativa nos permite desarrollar estrategias, junto con organismos del sector público y privado, para sensibilizar a diferentes sectores de la sociedad cajamarquina sobre el cuidado ambiental a partir del manejo adecuado de los residuos.

Manejo de residuos

A través de una alianza público-privada, nuestra empresa continúa colaborando con la Municipalidad Provincial de Cajamarca en la solución de los problemas relacionados con la recolección y el tratamiento de los residuos no peligrosos mediante el reciclaje, canalizado por la municipalidad y las empresas emergentes dedicadas a esa actividad.

En la estación central de residuos (ECR) se almacenan temporalmente los residuos peligrosos y no peligrosos generados por nuestras actividades. Se aplican tratamientos especiales, en algunos casos, antes del transporte y de la disposición final. Estas últimas actividades las realizan empresas contratistas locales que cuentan con la autorización de la Dirección General de Salud Ambiental (Digesa). La ECR es permanentemente inspeccionada para asegurar los controles operativos internos, el cumplimiento con nuestros procedimientos de seguridad y medio ambiente, así como la regulación nacional.

Monitoreo de potenciales impactos asociados al mercurio

En la operación:

1) Cada día tenemos una evaluación del laboratorio con respecto a la valoración del reporte para Au, Ag, Cu y Hg, el cual usamos para el informe de producción, y con estos valores hace-

mos un seguimiento a la cantidad de mercurio.

- Programa de monitoreo de aseguramiento de calidad y cantidad en la planta de tratamiento de excedente de agua (laboratorio ambiental).
- Programa de monitoreo de manejo de fluidos (FMP).
- Programa de monitoreo de emisiones de aire.
- Programa de monitoreo de la salud (prevención de pérdidas).

En los alrededores de la operación:

15. PESO TOTAL DE RESIDUOS GESTIONADOS SEGÚN TIPO, 2010

TIPO	PESO (EN TONELADAS)
NO PELIGROSOS	
Total de desechos no peligrosos al relleno sanitario (desechos doméstico e industrial)	17,577.50
Total de desechos a otras locaciones (botaderos, etc.) – incluidas llantas	180.00
No peligrosos reciclados removidos de la operación (papel, vidrio, plástico, etc.)	1,525.99
No peligrosos incinerados	0.00
Total	19,283.49
PELIGROSOS	
Desechos peligrosos transportados fuera de la operación pero no reciclados	1,007.00
Residuos peligrosos tratados en la operación	0.00
Residuos peligrosos reciclados	2,766.23
Total	3,773.23

16. DISPOSICIÓN DE RESIDUOS

TIPO	MILES DE TONELADAS
Residuos peligrosos no tratados enviados fuera de la operación	1.00
Residuos peligrosos reciclados	2.77
Total de residuos peligrosos	3.77
Residuos no peligrosos dispuestos en relleno sanitario	17.58
Residuos no peligrosos dispuestos en otras ubicaciones	0.18
Residuos no peligrosos reciclados removidos de la operación	1.53
Total de residuos no peligrosos	19.29

17. CANTIDADES TOTALES DE SOBRECARGAS, ROCAS, RESIDUOS Y LODOS

GENERACIÓN DE RESIDUOS DE ROCA	TONELADAS
Generación de ácidos / lixiviación de metal	49'481,424
Sin generación de ácidos / sin lixiviación de metal	55'465,541
Total de residuos de roca generada	104'946,965
PRODUCCIÓN DE ARENAS DE MOLIENDA Y DISPOSICIÓN	
Total de desechos producidos	6'192,147
CANTIDAD DE ARENAS DE MOLIENDA DEPOSITADAS	
Superficie	6'192,147

- Programa regular de monitoreo (efluentes mina, riachuelos, agua subterránea, vida acuática y canales).
- Programa de monitoreo participativo con las comunidades y autoridades (canales y riachuelos).
- Sistema de monitoreo de posibles impactos asociados al mercurio.

Control de emisiones o derrames

En el 2010 no tuvimos derrames de hidrocarburos ni sustancias químicas, entre otros, en el nivel 1 (Ver página 39 "Gestión de incidentes ambientales").



GESTIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

Desde el inicio de nuestras actividades, en 1992, hemos coordinado y ejecutado el desarrollo de estudios sobre la biodiversidad del área de influencia de nuestras operaciones, con el objeto de actualizar los conocimientos sobre las especies y los hábitats, para una adecuada toma de decisiones antes, durante la operación y el cierre de minas.

La zona de influencia de las operaciones de la empresa comprende áreas naturales y rurales, donde se practican principalmente actividades de forrajeo de ganado vacuno y forestación con especies nativas e introducidas. Esta zona se encuentra dentro de la ecorregión jalca, nombre local del páramo que se ubica en el territorio peruano al sur de la depresión de Huancabamba. Una serie de estudios señala que este territorio y los páramos de Ecuador y Colombia muestran diferencias climáticas y de diversidad de especies. Por lo tanto, es comprensible que la biodiversidad y las comunidades locales cobren especial importancia como indicadores de éxito y de gestión para Yanacocha.

Política y compromiso con la biodiversidad

Nuestras normas y procedimientos internos comprometen el desempeño responsable, con respecto a la biodiversidad, de nuestros trabajadores y de los trabajadores de las empresas que nos proveen servicios. Estos procedimientos brindan información básica indispensable para la toma de decisiones y definen las responsabilidades generales y específicas del personal.

Para asegurar este desempeño, capacitamos a nuestro personal y al de las empresas contratistas al iniciar su actividad laboral; y una vez al año reciben una capacitación de refuerzo. Complementariamente, durante el año, se desarrollan campañas y charlas ambientales que contribuyen a mantener viva la conciencia ambiental sobre la biodiversidad.

Más allá de nuestra gestión interna, participamos y promovemos activamente iniciativas locales e internacionales para contribuir a la conservación y al uso sostenible

de la biodiversidad. Durante el 2010, nuestros especialistas participaron y contribuyeron formulando propuestas para un mejor desempeño de la minería frente a la biodiversidad, así como para la gestión territorial en la región.

En el 2010 –como muestra de nuestro compromiso–, se elaboró la infografía "Biodiversidad en Yanacocha", que consta de dos partes: la primera muestra la riqueza de especies de vida silvestre y hábitats presentes en el área del proyecto, mientras la segunda exhibe la gestión de la biodiversidad en el ciclo de vida del proyecto. De esta manera, el personal aprende sobre las principales acciones que desarrolla la empresa para atender el compromiso de contribuir a la conservación de la biodiversidad.

Riqueza y protección de especies

Los estudios sobre la biodiversidad realizados hasta la fecha en nuestra área de influencia han registrado 308 especies de flora y 67 de fauna de vertebrados.

Entre las especies de flora, se encuentran

32 consideradas endémicas (es decir, solo existen en el Perú), 6 de ellas son estimadas endémicas de la región (exclusivas de Cajamarca) y una que hasta hace unos años era considerada endémica del área de influencia de las operaciones de la empresa (sin embargo, actualmente se sabe que está presente en otras áreas aledañas). No se han registrado especies de fauna endémica del área.

La lista de especies peruanas amenazadas incluye cuatro de estas especies de flora y seis de las de fauna en alguna de sus categorías, mientras que la lista de la International Union for Conservation of Nature (IUCN) contiene una especie de flora y siete de fauna. Estas especies, así como otras estimadas de prioridad para la conservación, se encuentran incluidas y protegidas por nuestros procedimientos internos.

18. ESPECIES DE FAUNA AMENAZADA PRESENTES EN EL ÁREA DE PROPIEDAD DE MINERA YANACOCHA (DS 034-2004-AG)

NÚMERO	ESPECIE	CLASE	CLASIFICACIÓN
1	<i>Gallinago imperialis</i>	Ave	NT
2	<i>Podiceps occipitalis</i>	Ave	NT
3	<i>Fulica rufifrons</i>	Ave	NT
4	<i>Colostethus elachyistus</i>	Anfibio	NT
5	<i>Phacellodomus dorsalis</i>	Ave	VU
6	<i>Pristimantis simonsii</i>	Anfibio	VU

NT (casi amenazado), VU (vulnerable).

19. ESPECIES DE FLORA AMENAZADA PRESENTES EN EL ÁREA DE PROPIEDAD DE MINERA YANACOCHA (DS 043-INRENA-2006)

NÚMERO	ESPECIE	CLASIFICACIÓN
1	<i>Ascidiogyne sanchezvegae</i>	CR
2	<i>Acaulimalva alismatifolia</i>	EN
3	<i>Myrosmodes paludosum</i>	NT
4	<i>Puya herrerae</i>	VU

CR (peligro crítico), EN (en peligro), NT (casi amenazado), VU (vulnerable).

20. ESPECIES DE FAUNA INCLUIDAS EN LA LISTA ROJA DE LA INTERNATIONAL UNION FOR CONSERVATION OF NATURE (IUCN) PRESENTES EN EL ÁREA DE PROPIEDAD DE MINERA YANACOCHA

NÚMERO	ESPECIE	CLASE	CATEGORÍA IUCN
1	<i>Calomys lepidus</i>	Mamífero	LR/LC
2	<i>Calomys sorellus</i>	Mamífero	LR/LC
3	<i>Phyllotis antium</i>	Mamífero	LR/LC
4	<i>Lagidium peruanum</i>	Mamífero	LR/LC
5	<i>Phacellodomus dorsalis</i>	Ave	VU
6	<i>Pristimantis simonsii</i>	Anfibio	CR
7	<i>Gastrotheca peruana</i>	Anfibio	LC

CR (peligro crítico), LC (preocupación menor), LR (menor riesgo), VU (vulnerable).

21. ESPECIES DE FLORA INCLUIDAS EN IUCN PRESENTES EN EL ÁREA DE PROPIEDAD DE MINERA YANACOCHA

NÚMERO	FLORA	CATEGORÍA IUCN
1	<i>Polylepis racemosa</i>	VU/A1C

VU (vulnerable), A1 (reducción de la población observada o estimada), C (reducción del área de ocupación, extensión de presencia y/o calidad del hábitat).



Restauración y protección del hábitat

Los estudios sobre biodiversidad nos han permitido conocer que el área de nuestras operaciones afecta solo el 0,08% del territorio total de la ecorregión jalca, endémico del Perú, y, por lo tanto, de importancia prioritaria para la conservación.

El área de influencia de las operaciones de la empresa no afecta a ninguna de las unidades de conservación protegidas por el Estado.

Yanacocha es un complejo de varias minas de tajo abierto que se encuentran en distintos momentos de operación. Algunas recién inician actividades de minado, otras están disponibles para su rehabilitación final y cierre progresivo, que tienen

por objetivo perfeccionar las técnicas de rehabilitación de suelos de la región y restaurar los componentes (físicos, agua, aire, entre otros) y servicios de la biodiversidad (beneficios que se obtienen de la interacción de especies y hábitats entre sí y con el ambiente), para facilitar anticipadamente su reincorporación al paisaje y ecosistema.

Con la aplicación de técnicas mejoradas de rehabilitación de suelos, que incluyen el uso de especies nativas como principal componente, se han reintegrado al ecosistema hasta la fecha 551,7 ha. Para ello adquirimos semillas y vástagos a proveedores locales. De esta forma contribuimos a conservar la biodiversidad, al beneficio económico de la población local y al cuidado del ambiente.

22. EXTENSIÓN TOTAL DEL SUELO INTERVENIDO POR LAS OPERACIONES DE YANACOCHA

TIPO DE INTERVENCIÓN	HECTÁREAS
Suelo alterado y aún no rehabilitado (saldo de apertura)	3,212.6
Nuevo suelo alterado durante el 2010	59.9
Nuevo suelo rehabilitado en el 2010	24.4
Suelo alterado y pendiente de rehabilitación (saldo de cierre)	3,248.1

LUEGO DE CINCO AÑOS DE MONITOREO, COMPROBAMOS, CON ORGULLO, EL ÉXITO DE NUESTRA GESTIÓN AMBIENTAL Y DE NUESTRA CONTRIBUCIÓN AL CONOCIMIENTO DE LA BIODIVERSIDAD

Monitoreo

Los estudios de inventario y caracterización de la biodiversidad, realizados desde 1993, así como los de impacto ambiental elaborados para los diferentes proyectos, han servido para establecer una línea base sobre la cual se diseñó nuestro Plan de Monitoreo de la Biodiversidad.

Este plan se compone de dos programas de monitoreo: el Programa de Monitoreo de la Biodiversidad Terrestre y el Programa de Monitoreo de Vida Acuática, implementados en el 2005 y 2006, respectivamente. Ambos forman parte de nuestro sistema de gestión ambiental y tienen por objetivo vigilar preventivamente los posibles impactos sobre la flora y fauna, así como verificar la efectividad de los controles ambientales implementados y de las actividades de rehabilitación de cierre de minas, que buscan proveer espacios que permitan restablecer especies.

Luego de cinco años de monitoreo,

comprobamos, con orgullo, el éxito de nuestra gestión ambiental y de nuestra contribución al conocimiento de la biodiversidad. Estos programas, revisados regularmente para asegurar su vigencia y efectividad, han permitido incrementar significativamente el número de especies de flora y fauna conocido para el área de Yanacocha y la región de Cajamarca en general.

Plan de acción para la biodiversidad

En el 2007 iniciamos la elaboración de nuestro Plan de Acción para la Biodiversidad. El plan se ha reforzado cada año con la concientización y el fortalecimiento de capacidades de los especialistas ambientales de la empresa.

En el 2010, en conmemoración del Año Internacional de la Diversidad Biológica, nuestros especialistas ambientales se capacitaron en la identificación de oportunidades de mejora en la gestión

ambiental de la empresa. Con el lema "Repensando en la biodiversidad", se realizaron reuniones y talleres dirigidos a las diferentes áreas de gestión de la empresa. Estas acciones nos han permitido mejorar nuestra comprensión acerca de la importancia de la biodiversidad para el sustento de la humanidad y de la relevancia de esforzarnos más para contribuir a aminorar la pérdida de especies en el planeta.

Todos nuestros proyectos incluyen las siguientes medidas para contribuir a conservar la biodiversidad:

- Desarrollamos estudios para prevenir impactos no deseados sobre la biodiversidad.
- Evaluamos constantemente nuestro desempeño con respecto a la biodiversidad.
- Facilitamos la participación de nuestros grupos de interés en las actividades de seguimiento de nuestro desempeño.



PERMISOS AMBIENTALES

Cumplimos con la normativa nacional respecto a la protección del medio ambiente. Antes del inicio de actividades que requieren licencias previas de las autoridades competentes, se realiza la gestión de los permisos sobre la base de un ciclo de mejora continua:

23. MEJORA CONTINUA

- 1. Política
 - Cumplir con las leyes y compromisos
- 2. Plan
 - Identificar necesidades de permisos
 - Programar permisos
- 3. Implementación y Operación
 - Elaboración y gestión de permisos
 - Reuniones con autoridades
- 4. Verificación
 - Comunicar progreso o estatus de permisos (reporte semanal)
 - Mantener base de permisos (SIGAL)
- 5. Revisión de la Dirección
 - Plan estratégico

CERTIFICACIONES

Durante el 2010, diversas entidades auditaron nuestra gestión ambiental.

24. CERTIFICACIONES OTORGADAS A YANACOCHA EN EL 2010

CATEGORÍA	AUDITOR EXTERNO	FECHA
ISO 14001 Auditoría y Certificación	Bureau Veritas. Se obtuvo nueva certificación	10/29/10
Supervisión ambiental en las concesiones de China Linda	Entidad gubernamental	12/20/10
Supervisión ambiental en Chaupiloma sur	Entidad gubernamental	5/14/10
Supervisión ambiental en Chaupiloma sur	Entidad gubernamental	12/20/10
Auditoría de cumplimiento legal	ERM por encargo de Newmont	11/12/10
Auditoría anual ambiental	International Finance Corporation (IFC)	10/28/10

25. CUMPLIMIENTO (SANCIONES)

AUTORIDAD QUE IMPUSO LA MULTA	IMPORTE EN US\$	INFORMACIÓN (SEGÚN AUTORIDAD QUE IMPONE LA MULTA)
Osinermin	25,714	La pendiente de una pila de lixiviación (Yanacocha Norte) mostró erosión en el frente del segundo banco y hay riesgo de inestabilidad. No se tomaron las respectivas medidas preventivas ni correctivas contenidas en el estudio de impacto ambiental.
Osinermin	2,571	La no aplicación de la recomendación hecha por el auditor respecto a la remoción de todos los contenedores de acumulación de desechos sólidos ubicados inapropiadamente en la zona de control Huandoy, en el área de La Quinua.
Osinermin	64,286	Las concentraciones de partículas en la tubería de la planta de cal de China Linda mostraron valores que excedieron los niveles máximos permisibles (el evento ocurrió en el 2006).
Osinermin	8,013	Incumplimiento de las regulaciones de energía.

26. LISTADO DE PERMISOS GESTIONADOS Y OBTENIDOS DURANTE EL 2010

Con el fin de lograr la sostenibilidad de las operaciones, la empresa, durante el 2010, ha obtenido los siguientes permisos ambientales:

N°	TIPO DE PERMISO	TÍTULO	INSTITUCIÓN	APROBACIÓN
1	Modificación de estudios de impacto ambiental	Il modificación del estudio de impacto ambiental y ampliación del proyecto Carachugo -suplementario Yanacocha Este- construcción del campamento Conga.	MEM - DGAAM	26-07-2010
2	Modificación de concesión de beneficio MEM - DREM	Recrecimiento de los pad de lixiviación cerro Yanacocha 2-7 y 5a La Quinua etapas 1-6, en la concesión de beneficio planta de lixiviación cerro Yanacocha -autorización de construcción.	MEM-DGM	05-03-2010
		Recrecimiento de los pad de lixiviación Carachugo etapas 10 y 10b, en la concesión de beneficio planta de lixiviación Yanacocha -autorización de construcción.	MEM-DGM	11-03-2010
		Autorización de funcionamiento del pad de lixiviación La Quinua etapa 7a, fases 3 y 4.	MEM-DGM	16-03-2010
		Recrecimiento de los pad de lixiviación cerro Yanacocha 2-7 y 5a La Quinua etapas 1-6, en la concesión de beneficio planta de lixiviación cerro Yanacocha - autorización de funcionamiento.	MEM-DGM	8-09-2010
		Aprobación de la modificación de la concesión de beneficio planta de lixiviación Yanacocha - pad de lixiviación Carachugo etapa 10b - fase II - subfases a, b y c -autorización de construcción.	MEM-DGM	11-10-2010
		Aprobación de la modificación de la concesión de beneficio planta de lixiviación Yanacocha - pad de lixiviación Carachugo etapa 10b - fase II - subfase a y b - autorización de funcionamiento.	MEM-DGM	10-11-2010
3	Inicio de actividades de explotación			
4	Cira	Certificado de inexistencia de restos arqueológicos (menos de 5 ha San Martín).	INC	17-02-2010
		Certificado de inexistencia de restos arqueológicos (menos de 5 ha) nor west trend.	INC	12-04-2010
		Certificado de inexistencia de restos arqueológicos (menos de 5 ha) nor west trend II.	INC	13-08-2010
		Certificado de inexistencia de restos arqueológicos Carachugo.	INC	22-08-2010
		Certificado de inexistencia de restos arqueológicos San José.	INC	17-03-2010
5	Licencia de uso de agua	Ampliación de plazo del permiso de uso de agua superficial.	MINAG / ANA / ALA-C	12-03-2010
		Licencia para el uso de las aguas subterráneas provenientes de las áreas de operaciones Yanacocha Sur y La Quinua, en un caudal total anual máximo de hasta 17'951,868 m³/año, con fines mineros.	MINAG / ANA / ALA-C	18-06-2010
6	Autorización de uso de agua	Modificación de la licencia de uso de agua subterránea a favor de la empresa MYSRL	MINAG / ANA / ALA-C	30-06-2010
		Autorización de uso de agua superficial para uso consuntivo y con fines de estudios de exploración minera para ejecución del proyecto de exploración north west trend-categoría I.	MINAG / ANA / ALA-J	30-06-2010
7	Ejecución de obras de infraestructura hidráulica	Cambio de punto de entrega de agua superficial con fines domésticos-poblacionales en el ámbito de la junta de usuarios del subdistrito de riego alto Jequetepeque.	MINAG / ANA / ALA-J	19-05-2010
		Autorización de ampliación de alcantarilla en el acceso China Linda Maqui Maqui.	MINAG / ANA / ALA-C	25-03-2010
		Aprobación de estudios y autorización para la construcción de un canal de derivación.	MINAG / ANA / ALA-C	12-04-2010
		Autorización para instalación de alcantarillas temporales en cursos de agua, en el ámbito del subdistrito de riego alto Jequetepeque.	MINAG / ANA / ALA-J	01-07-2010
		Autorización para la colocación de alcantarillas temporales - San José I en cursos de agua en el ámbito del distrito de riego Cajamarca.	MINAG / ANA / ALA-C	13-07-2010
		Autorización para la colocación de alcantarillas temporales - San José II en cursos de agua en el ámbito del distrito de riego cajamarca.	MINAG / ANA / ALA-C	13-07-2010
		Autorización para la construcción de obras hidráulicas, en el ámbito de la junta de usuarios del subdistrito de riego alto Jequetepeque.	MINAG / ANA / ALA-J	26-08-2010
		Autorización de inicio de estudios para construcción de obras hidráulicas.	MINAG / ANA / ALA-C	18-10-2010
Autorización de estudio de aprovechamiento hídrico para la construcción de obras hidráulicas canal perimetral - proyecto Cerro Negro, en el ámbito de la comisión de regantes San Pablo, de la junta de usuarios del subdistrito de riego alto Jequetepeque.	MINAG / ANA / ALA-J	6-10-2010		
	Ampliación de plazo de la autorización de construcción de alcantarillas en el acceso China Linda Maqui Maqui, ubicado en el caserío Cushurubamba.	MINAG / ANA / ALA-C	19-11-2010	

PREMIO ECOEficiencia EMPRESARIAL POR AGUA



Durante el 2010 revisamos y perfeccionamos nuestra visión de la gestión ambiental y de responsabilidad social del agua, para incorporar los conceptos más avanzados del desarrollo sostenible.

Nuestra visión de gestión del agua pasó de una limitada excelencia en operación y provisión de servicios a una gestión integrada con el entorno y, en especial, con la comunidad.

Hoy nuestros sistemas de manejo, tratamiento y almacenamiento de agua son componentes de un esquema de gestión, que los convierte en activos ambientales eficientes para las operaciones de la empresa y para atender las necesidades de las comunidades aledañas. Esto se constituye en un sistema que permite romper la dependencia de la estacionalidad del clima para el sostenimiento permanente de las actividades agrícolas y ganaderas de la población.

Los beneficios directos se han medido en la productividad ganadera y, por ende, en los ingresos de la población local.

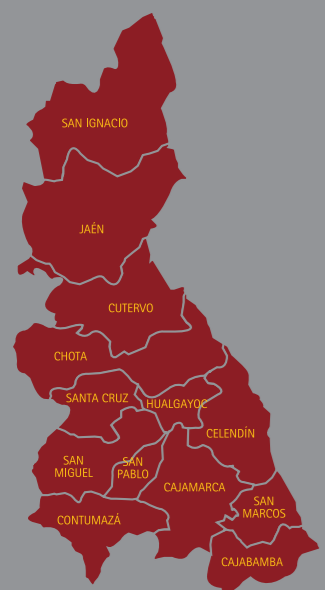
Esta visión de gestión integral del agua, que busca priorizar su uso ecoeficiente, recibió cuatro premios en concursos nacionales, organizados por entidades gubernamentales, no gubernamentales y académicas.





CAPÍTULO 4
VECINOS DE
CAJAMARCA

Área de influencia



CUENCA QUEBRADA HONDA LLAUCÁN

1. San Cirilo
2. Baños Chanta
3. Chanta Alta
4. Chanta Baja
5. Cortaderas
6. Cushurobamba
7. El Alumbre
8. Chaupiquinua
9. La Extrema
10. La Llica
11. Chilón
12. Llaucán
13. Negritos Bajo
14. Nuevo Triunfo
15. Cerro Azul
16. Pingullo Alto
17. Pingullo Bajo
18. El Ingenio
19. Río Colorado
20. Sacsapuquio
21. San Antonio de Pachachaca
22. Totoracocho
23. Yanacancha Alta
24. Yanacancha Baja
25. Yanacancha Grande
26. Yanacanchilla Alta
27. Yanacanchilla Baja
28. Nuevo Tunaspampa

51. Coñor
52. Hualtipampa Baja
53. Hualtipampa Alta
54. Huambocancha Chica
55. Llagamarca
56. Llanomayo
57. Lluscapampa Alta
58. Lluscapampa Baja
59. Pacopampa
60. Plan Tual
61. Purhuay Alto
62. Purhuay Bajo
63. Quinuamayo
64. Quishuar Corral
65. San José
66. Totorillas
67. Tual

SUBCUENCA RÍO PORCÓN-MASHCÓN

68. Chaupimayo
69. Carhuaconga-Tierra Amarilla
70. Chilimpampa Alta
71. Chilimpampa Baja
72. Chilincaga
73. Cochapampa
74. Hierba Buena
75. Huambocancha Alta
76. Huambocancha Baja
77. La Ramada
78. Manzanas Alto
79. Manzanas Capellania
80. Plan Manzanas
81. Porcón Alto
82. Porcón Bajo
83. Quilish 38
84. Suroporcón
85. Yun Yun Alto
86. Yun Yun Bajo

CUENCA RÍO CHONTA

29. Apalín
30. Barrojo
31. Bellavista Alta
32. Bellavista Baja
33. Carhuaquero
34. Combayo
35. El Calvario
36. El Porvenir
37. El Triunfo
38. Laparpampa
39. Los Perolitos
40. Muyoc
41. Otuzco
42. Pabellón de Combayo
43. San Luis
44. San Pedro
45. Tres Tingos
46. Ventanillas de Combayo
47. Zarcilleja
48. Santa Rosa

SUBCUENCA RÍO GRANDE-MASHCÓN

49. Aliso Colorado
50. Cince Las Vízcachas

CUENCA RÍO REJO-JEQUETEPEQUE

87. Inгатambo
88. Las Lagunas
89. Morowisha
90. Cooperativa Atahualpa-Jerusalén
91. Peña Blanca
92. Pozo Seco
93. Progreso
94. Tumbadén
95. Alto Perú
96. La Apalina
97. La Shoella
98. Quebrada Honda
99. El Suro
100. Regalado



LEYENDA

	Carretera		Río y quebrada
	Laguna		Zonas de producción
	Represa		Proyecto





BUSCAMOS MANTENER RELACIONES SÓLIDAS Y DURADERAS CON NUESTROS VECINOS

ENFOQUE DE GESTIÓN SOCIAL

CUMPLIENDO CON NUESTROS COMPROMISOS

Cumplir con todos los ofrecimientos hechos por la empresa no solo mejora nuestra credibilidad frente a nuestros vecinos, sino que además representa una oportunidad para generar oportunidades de empleo que requieren de mano de obra comunal, y contribuye a desarrollar una infraestructura económica, social y productiva que dinamiza la economía local.

En el 2007 iniciamos un intenso programa de cumplimiento de compromisos que, por diversos motivos, no se habían resuelto oportunamente.

Como consta en actas y acuerdos presentados por las comunidades, existen 302 compromisos. Se han cumplido, a la fecha, 281, de los cuales 31 fueron cerrados el 2010.

Durante el último año, ejecutamos planes de acción y control sobre los compromisos con las comunidades. En el siguiente cuadro se detallan los compromisos pendientes y su avance.

27. PROGRAMACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE COMPROMISOS PENDIENTES

N°	DESCRIPCIÓN	AVANCE	OBSERVACIONES
1	Ampliación de la Red del Sistema de Agua Potable Cushurubamba.	100%	Concluido, para cierre unilateral debido a negativa de usuarios de firmar acta de cierre por expectativas de ampliación.
2	Riego tecnificado en etapas Pabellón.	90%	En ejecución.
3	Mejoramiento del camino real Apalina Río Colorado, Pueblo Joven la Pajuela. Mejoramiento Camino Real Apalina Tual).	90%	Las obras de infraestructura concluidas. Queda pendiente tramitar acuerdos de implementación de refugio.
4	Seguimiento de Inversión Productiva Canal Tual (transacción Shillamayo).	55%	Se ejecutó el 80%, para cierre en mesa.
5	Financiamiento para la instalación de plantas de agua potable y de aguas residuales en los caseríos de Combayo.	80%	11 Proyectos concluidos, 1 en ejecución, 1 en concurso, 1 en elaboración de expediente técnico.
6	Centro educativo inicial en el caserío Aliso Colorado.	30%	Cuenta con expediente técnico, en proceso de adenda al acuerdo final.
7	Construcción de muros de contención carretera Shoolla Yanacancha Chanta.	30%	Convenio suscrito. En proceso de adquisición de materiales.
8	Revestimiento de ramales de canal Tual - Río Colorado (2.4 km restantes) - transacción Cushuro.	30%	Cuenta con expediente y presupuesto aprobado por beneficiarios, en espera de autorización de inicio de obras.
9	Culminar con desembolsos de transacción Shillamayo (a herederos de dos usuarios fallecidos).	30%	Se iniciaron los trámites en julio.
10	Sistema de agua potable Tres Tingos.	20%	Cuenta con expediente técnico. En proceso de concurso para su ejecución.
11	Construcción del puesto de salud Pabellón.	20%	Cuenta con expediente técnico, en trámites para su ejecución.
12	Financiamiento con el 30% de 18 km de la carretera Huacataz.	20%	En trámites y firmas para convenio.



IMPACTOS SOCIALES

Es indudable que Yanacocha ha dinamizado la economía de Cajamarca. Esto se advierte en dos indicadores claves: la generación de empleos y las oportunidades de negocio a través de cadenas productivas.

En nuestra política de responsabilidad social se incluyen la creación de oportunidades de empleo y la optimización del acceso al trabajo, destinadas a los pobladores del ámbito de influencia de la empresa y de la región. En ese sentido –como figura en los planes de trabajo de las diferentes áreas y de las empresas contratistas–, se prioriza la contratación de mano de obra y de bienes y servicios locales.

Sin embargo, debido al crecimiento de la ciudad y a la demanda de servicios básicos, como agua, vías de comunicación, servicios de salud y de tratamiento de residuos, nos hemos enfocado en trabajar con diversas instituciones preocupadas por el desarrollo de la región.

Somos parte activa del crecimiento de Cajamarca, uno de los principales actores económicos y también promotores de la sostenibilidad social de ese crecimiento.

GESTIÓN DE CONFLICTOS SOCIALES

Entendemos el conflicto social como la oposición de intereses entre dos o más actores sobre nuestra actividad y que, cumpliendo con nuestra política de buenos vecinos frente a la población del área de influencia, requiere una atención decidida. Como consecuencia de ello, la gestión de conflictos debe comprenderse como un proceso que pretende convertir la oposición de intereses en una oportunidad para fomentar el diálogo. De él deben surgir la convergencia de intereses y la implementación de planes de trabajo para resolver los conflictos sociales, y retomar la convivencia pacífica, respetuosa y constructiva.

Los conflictos sociales se clasifican en niveles bajo, medio y alto. Así, encontramos desde reclamos por intereses contrapuestos hasta la renuncia al diálogo, que obliga a recurrir a la intermediación

de terceros para retomarlos. En el 2010, la mayoría de las situaciones de conflicto se solucionaron con la intervención de nuestro personal (conflictos de nivel bajo y medio). Solo tuvimos dos casos de nivel alto. Este panorama permitió que las operaciones de la empresa y los programas de inversión social en las comunidades se ejecuten en un clima social favorable.

Es muy importante destacar que la densa trama cultural existente hace más difícil analizar esos conflictos. En algunos casos prevalece la preocupación ambiental, componente central de sus actividades. En otros, los ciudadanos buscan promover espacios para exponer ante la empresa sus necesidades sociales, sobre todo si consideramos el contexto de pobreza rural en el que habitan. En estos casos, la inquietud primaria se enfoca en buscar alternativas para aumentar el ingreso familiar.

Desde el inicio del 2010 hasta marzo tuvimos nueve situaciones de conflicto. En abril y mayo se redujeron a siete, luego fueron aumentando. En agosto se presentaron once conflictos, la mayor can-

SOMOS PARTE ACTIVA DEL CRECIMIENTO DE CAJAMARCA, UNO DE LOS PRINCIPALES ACTORES ECONÓMICOS Y TAMBIÉN PROMOTORES DE LA SOSTENIBILIDAD SOCIAL DE ESE CRECIMIENTO

tividad del año, que –como en periodos anteriores– coincidió con el estiaje. Finalmente terminamos el año con nueve.

También existen situaciones clasificadas como problemas. Estas tuvieron una dinámica distinta a la de los conflictos. Así, varios conflictos bajaron de nivel y pasaron a situación de problema. Esto originó que los preconflictos se incrementaran, como sucedió en abril y mayo. En otro caso, la situación del problema se elevó a nivel de conflicto, lo que aumentó el total de ellos.

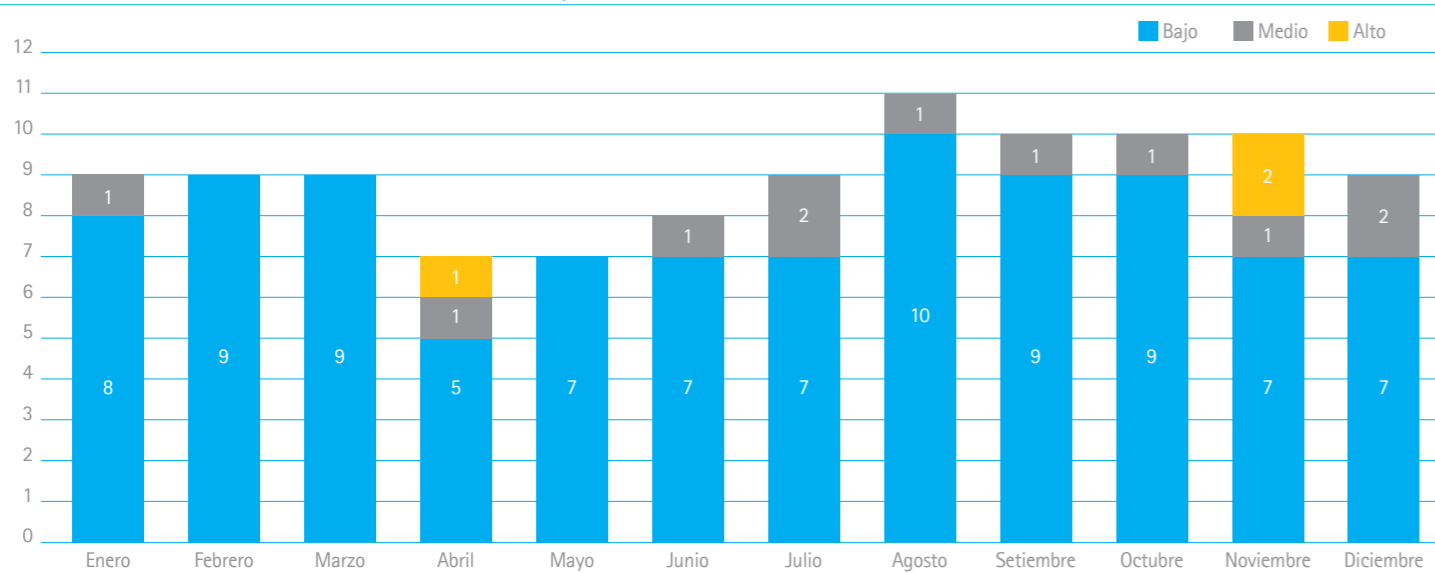
El nivel de las situaciones de conflicto se mantuvo igual durante el año (nivel bajo y medio), excepto en abril (una situación de nivel alto) debido al reclamo de los usuarios del canal Quishuar, que argumentaron el incumplimiento de acuerdos por parte de Yanacocha, que finalmente fue superado. Además, en julio, una situación de problema se elevó a nivel de conflicto por los reclamos de los usuarios del canal Llagamarca, quienes, luego de quedar trunca la mesa de diálogo en la que se trataban temas

referidos a negociaciones anteriores, reclamaban por supuestos nuevos impactos de la operación.

Al finalizar el año, en noviembre, se perpetró un ataque a la camioneta de una empresa contratista que prestaba servicios de perforación. Por ese motivo se decidió paralizar los trabajos de exploraciones en el Proyecto San José, hasta que se restablecieran las condiciones de seguridad necesarias para reanudar las labores.

Problema	Estado de preconflicto, caracterizado por situaciones o asuntos no resueltos, que están pendientes y que potencialmente podrían generar un conflicto.
Conflicto	Estado en que una parte confronta o toma posición que se opone a la otra parte. Se han considerado tres niveles: – Bajo: se identifica porque hay reclamos de los involucrados; es posible un manejo con la intervención del personal de la Gerencia de Responsabilidad Social. – Medio: se identifica porque se presentan amenazas de acciones mayores como invasión a la propiedad, bloqueos, etc. La solución o el manejo implica la acción de la Gerencia de Responsabilidad Social. – Alto: se producen bloqueos, invasión a la propiedad y ataques personales; este nivel de conflicto necesita de la intervención de otras gerencias de la empresa para llegar a acuerdos.
Crisis	Cuando se rompe el diálogo, se intensifican las acciones violentas. Para la solución es necesaria la intervención del Gobierno Central u otras instituciones públicas o privadas.

28. MONITOREO DE CONFLICTOS ENERO-DICIEMBRE, 2010



Es importante precisar que, durante el 2010, la mayoría de los conflictos se relacionaron con el agua y las expectativas de negociación o renegociación de acuerdos pactados con nuestros grupos de interés. Sin embargo, otros temas, como las expectativas de empresas comunales por frentes de trabajo o de pobladores por acceso a empleo local, no llegaron a convertirse en conflictos.

Adicionalmente surgieron dos temas coyunturales: (i) los reclamos de un grupo

de personas de Choropampa, que iniciaron nuevos procesos de indemnización, y (ii) los reclamos para la implementación de ciertos compromisos asumidos por la empresa contratista durante la construcción de la carretera Kunturwasi, que se atendieron y terminaron antes de finalizar el año.

En conclusión, el análisis indica que los conflictos no han escalado y se ha mantenido un clima social relativamente estable. Esto podría ser el reflejo del es-

fuerzo de la empresa por mejorar nuestra relación con las comunidades: la gestión proactiva para prevenir impactos socioambientales, los programas de inversión social implementados en alianza con la población, el cumplimiento de nuestros compromisos, la política para optimizar el acceso al empleo y a servicios locales, el programa de voluntariado corporativo (Familias Solidarias Construyendo Cocinas Mejoradas, orientado a integrarnos más con la comunidad y compartir sus vivencias diarias), entre otros.

29. DETALLE DE LOS PRINCIPALES RECLAMOS, 2010

TEMA	GRUPOS DE INTERÉS	GESTIÓN
Reclamos de los usuarios del canal Quishuar por incumplimiento de compromisos establecidos en el Acuerdo Final suscrito en 2008.	Usuarios del canal Quishuar	(i) Revisión conjunta de los compromisos motivo del reclamo; (ii) información y participación de autoridades locales como mediadores; (iii) proceso de verificación en el campo para implementar las medidas correctivas, si se determina que la solicitud de los usuarios es válida.
Reclamo por incumplimiento de los compromisos asumidos durante la construcción de la carretera Kunturwasi por la empresa contratista encargada de los trabajos de construcción.	Pobladores de zonas aledañas a la carretera Kunturwasi.	(i) Revisión y sistematización de los compromisos asumidos; (ii) cumplimiento de compromisos por parte de empresa contratista; (iii) realización de una auditoría social para validar el proceso de cierre de compromisos y recomendaciones para implementar plan de manejo social en la zona.
Reclamo de los usuarios del sistema de agua La Zarcilleja, por supuesta disminución de sus manantiales de agua por trabajos de exploración en la zona.	Usuarios del sistema de agua La Zarcilleja	(i) Coordinaciones internas con las áreas involucradas en el proyecto para la realización de un estudio hidrológico en la zona; (ii) determinación de causas no relacionadas a trabajos en exploración; (iii) socialización de resultados de estudios con los usuarios del sistema de agua.
Reclamo de usuarios de camino rural por la construcción de una berma construida para evitar el riesgo de ingreso a la zona de operaciones y que restringía el tránsito de pobladores por dicho camino.	Pobladores de La Apalina	(i) Coordinaciones internas con las áreas de operaciones para el retiro de berma; (ii) diálogo con las comunidades para solucionar el impase.



NUESTRA META ES SER CONSIDERADOS Y TRATADOS COMO BUENOS VECINOS

ACCIÓN SOCIAL

Acercarnos día a día a la población rural y urbana de Cajamarca para trabajar en conjunto proyectos de sostenibilidad es una tarea prioritaria para nosotros. Somos un vecino de Cajamarca que tiene casi dos décadas de convivencia con la comunidad. En esta variedad de escenarios y actores, la población rural, sin duda, merece nuestra mayor atención, especialmente la que habita en la zona de influencia de la operación. Nuestra meta es ser considerados y tratados como buenos vecinos.

Colaboramos con el desarrollo de Cajamarca a través de cuatro canales institucionales².

- Departamento de Responsabilidad So-

cial: lidera el trabajo de la empresa con la población rural colindante.

- La Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC): por intermedio de diversas instituciones locales, civiles y públicas, trabaja programas orientados a desarrollar la capacidad, la competitividad y el fortalecimiento institucional.
- Fondo de Crédito para el Desarrollo Agroforestal (Foncreagro): organización no gubernamental (ONG) que despliega proyectos que promueven la economía rural y la producción agropecuaria.
- Fondo Solidaridad Cajamarca (FSC) de Yanacocha: desarrolla proyectos de inversión social y de infraestructura, en alianza con la Municipalidad Provincial de Cajamarca, el Gobierno Regional de Cajamarca y el Obispado de Cajamarca.

² Además de estos cuatro canales, existen otras gerencias y áreas que contribuyen al desarrollo regional y que se vinculan directamente con los gobiernos locales, así como con autoridades y funcionarios.



Cultura de responsabilidad social

La responsabilidad social no depende de un área específica de la empresa, tampoco se trata de un enunciado o una lista de buenas intenciones. Es una forma de ser y de actuar, viviendo nuestros valores y respetando nuestros compromisos, siendo conscientes del papel que desempeñamos en la sociedad.

Este comportamiento se evidencia en el Plan de Cultura de Responsabilidad Social, que tiene por finalidad motivar una actitud acorde con nuestra política de responsabi-

dad social y fomentar acciones que generen valor al negocio y contribuyan a construir una sociedad mejor. Estas acciones se manifiestan en cada uno de los espacios en los que nuestros colaboradores interactúan.

La capacitación y sensibilización es primordial en ese proceso. También es importante que cada área asuma, en sus planes de responsabilidad social, compromisos y proyectos que se monitorearán y evaluarán. Igualmente las empresas contratistas parti-

cipan en este proceso. Ellas reciben sensibilización y asesoría para elaborar y ejecutar sus planes, que contribuirán a mejorar su desempeño social y a cumplir con la política de responsabilidad social de Yanacocha.

Así definimos nuestra responsabilidad social: "Estilo de gestión y conducta responsable de los colaboradores de Yanacocha dentro y fuera de nuestras operaciones mineras, que genera valor al negocio y a la sociedad".



La responsabilidad social es una forma de ser y de actuar, viviendo nuestros valores y respetando nuestros compromisos, siendo conscientes del papel que desempeñamos en la sociedad

DEPARTAMENTO DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

En nuestro modelo de gestión social se ponen de manifiesto nuestra voluntad y nuestro compromiso para contribuir al desarrollo local de las comunidades aledañas a las operaciones.

Para alcanzar ese objetivo implementamos una estrategia de intervención que se basa en:

- Liderazgo de la autoridad local y/o regional (institucionalidad).
- Identificación de interlocutores válidos (representatividad).
- Alianzas estratégicas para una gestión multilateral y financiamiento conjunto (sostenibilidad).
- Priorización de ejes de inversión social en iniciativas que fomenten el desarrollo local (Índice de Desarrollo Humano/ desarrollo sostenible).

- Participación activa de la comunidad (legitimidad y sostenibilidad).
- Fortalecimiento de instituciones y desarrollo de capacidades locales (capital social).

En la estrategia también se advierte la resolución proactiva de quejas y reclamos, la gestión para optimizar empleo local, la prevención de impactos socioambientales de las operaciones y el cumplimiento de compromisos.

Este enfoque permite que la inversión social se defina en un proceso participativo y concertado. Con el concepto "unidos por el desarrollo", autoridades, sociedad civil y comunidad planifican su futuro y la búsqueda de una mejor calidad de vida. En este esquema, la gestión conjun-

ta de programas y proyectos garantiza su sostenibilidad.

Los ejes de inversión priorizados son los siguientes:

- Salud: reducir la desnutrición y mejorar las condiciones de salud existentes.
- Educación: reducir el analfabetismo y mejorar la calidad educativa.
- Gestión del agua: optimizar el uso del recurso hídrico.
- Desarrollo económico: fomentar actividades productivas que mejoren la economía familiar.

Para lograr la sostenibilidad de los proyectos, cada uno de los ejes se complementa con un eje transversal de desarrollo de capacidades locales y fortalecimiento institucional.

LA EDUCACIÓN CONTRIBUYE A LA INCLUSIÓN SOCIAL Y AL FORTALECIMIENTO DEL DESARROLLO HUMANO INTEGRAL

SALUD

Programa de seguridad alimentaria nutricional

Tiene por objetivo reducir la desnutrición crónica infantil en niños menores de 4 años. La intervención es integral e incluye capacitaciones sobre prácticas saludables en alimentación, nutrición, salud y organización; el ordenamiento de las viviendas; la adopción de normas saludables en el hogar; el fortalecimiento de espacios y mecanismos de participación para la toma de decisiones comunales y la vigilancia nutricional de las familias; así como mejorar las capacidades productivas para la crianza de animales menores (cuyes) y cultivos familiares.

El programa lo ejecuta Foncreagro, que trabaja junto con la Municipalidad Distrital de Baños del Inca. Debido a los resultados exitosos, se ha propuesto ampliar la intervención del proyecto en los centros poblados de los distritos de Cajamarca y La Encañada, que se encuentran en el ámbito de influencia de la empresa.

30. SEGURIDAD ALIMENTARIA NUTRICIONAL

INDICADORES	TOTAL
Cocinas mejoradas construidas	55
Eventos de capacitación	11
Galpones para cuyes construidos	276
Huertos familiares instalados	166
Invernaderos	18
Viviendas saludables	40
N° CASERÍOS	57

Ferias de salud

En coordinación con el personal de salud de las diferentes postas médicas, realizamos diversas ferias itinerantes de prevención de la salud y la promoción de su cuidado, que tienen por objetivo trasladar la atención médica (medicina general, odontología, obstetricia y enfermería) a los caseríos más alejados.

En el 2010 organizamos 33 ferias de salud, en las cuales se atendieron a 4,051 pobladores de 31 caseríos de los distritos de Cajamarca, La Encañada y Baños del Inca.

Sistemas de agua y letrización

Los temas que contribuyan a mejorar la salud de los pobladores de nuestra zona de influencia son siempre prioritarios. La construcción y ampliación de sistemas de agua y letrinas mejoran las condiciones sanitarias y disminuyen las enfermedades en las comunidades.

31. SISTEMAS DE AGUA Y LETRIZACIÓN

INDICADORES	TOTAL
Familias beneficiadas	448
Instalaciones domiciliarias	96
Letrinas construidas	236
Sistemas de agua potable ampliados	1
Sistemas de agua potable mejorados	2
N° CASERÍOS	6



EDUCACIÓN

Programa de Alfabetización y Educación Básica Alternativa (PAEBA)

Este programa se creó para contribuir a la inclusión social y al fortalecimiento del desarrollo humano integral. Su meta es reducir el analfabetismo y elevar los niveles de educación en adultos y jóvenes mayores de 15 años. Se basa en un sistema educativo alternativo que incentiva la culminación de la educación primaria y secundaria. Además incluye una capacitación técnica inicial que permitirá a los beneficiarios insertarse en la economía local.

Se inició en el 2008 en el distrito de Baños del Inca. La gestión y el financiamiento están a cargo de la municipalidad distrital, y cuenta con el soporte de la Dirección Regional de Educación. Se ha propuesto ampliar su cobertura en los centros poblados del distrito de Cajamarca que pertenecen a nuestro ámbito de influencia.

En el 2010 se graduaron 247 pobladores en todos los niveles del programa. Ellos y los 570 graduados en el 2009, tienen ahora mayores oportunidades de desarrollo.

Matemáticas para Todos

En el 2007 decidimos financiar, durante un periodo de cinco años, el programa Matemáticas para Todos en el ámbito de influencia de nuestras operaciones, en alianza con la Dirección Regional de Educación y el Instituto Apoyo.

Este programa fomenta, de forma atractiva, el aprendizaje de las matemáticas, y promueve el pensamiento racional y no el memorístico entre los estudiantes de primaria y secundaria. Para ello se entrega material educativo y se organizan talleres permanentes de inducción y repaso dirigidos a los profesores.

Hasta la fecha se muestran los siguientes logros:

- 5,757 escolares participan en el proyecto y han recibido material educativo.
- 24% de alumnos ha mejorado su rendimiento en matemáticas.
- 172 docentes capacitados en la metodología impartida en el programa.
- 42 instituciones educativas del ámbito de influencia participan en el proyecto.

Maestría en educación rural

En convenio con el Gobierno Regional de Cajamarca, en el 2010 se inició esta maestría que pretende mejorar la calidad educativa a través del fortalecimiento técnico-pedagógico de los profesores que laboran en el ámbito de influencia de la empresa. 41 docentes rurales que participan en el programa van camino a obtener el grado de magister.

El programa consta de dos menciones:

- Mención en Educación Ambiental: promueve la formación profesional en educación ambiental y desarrollo sostenible. Esto les permitirá profundizar sobre la problemática ambiental regional y nacional, así como investigar y difundir conocimientos sobre los impactos ambientales en las comunidades durante las actividades de educación formal.
- Mención en Planificación y Administración de la Educación: prepara a maestros de nivel superior, capaces de formular soluciones a los problemas de organización, administración y técnica, locales y nacionales.



Expropietarios y la educación

El programa de atención a expropietarios contribuye a mejorar la calidad de vida de las familias que vendieron sus tierras a la empresa. Por ello hemos priorizado los temas de educación y capacitación laboral, para desarrollar sus habilidades y capacidades, lo que les permitirá mejores oportunidades de inserción en el mercado laboral.

32. CUADRO RESUMEN - EJE EDUCACIÓN

INDICADORES	TOTAL
Alumnos graduados en el PAEBA	247
Alumnos que participan en el programa Matemáticas para Todos	5,757
Docentes que han recibido capacitación en metodología del programa Matemáticas para Todos	172
Instituciones educativas que intervienen en el programa Matemáticas para Todos	42
Docentes que participan en programa Maestría en Educación Rural	41
Alumnos becados en academias preuniversitarias (expropietarios)	15
Alumnos becados en educación no escolarizada (expropietarios)	20
Hijos de expropietarios capacitados en panadería y pastelería	15
Alumnos becados en instituciones técnicas (expropietarios)	71
Alumnos becados en la UNC (expropietarios)	15
Expropietarios que se graduaron como promotores veterinarios	17
Ambientes de dirección construidos	3
Aulas construidas	6
Módulos de SS.HH. construidos	3
Patios mejorados	1
Plataformas deportivas construidas	1

LA CONSTRUCCIÓN DE RESERVIORIOS FAMILIARES SUPERA LA TEMPORALIDAD DE LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA Y MEJORA LA CALIDAD DE VIDA DE LAS FAMILIAS

GESTIÓN DEL AGUA

Construcción de microreservorios o reservorios familiares

La construcción de reservorios familiares, destinados a almacenar agua de lluvia para la época de estiaje, supera la temporalidad de la producción agrícola y mejora la calidad de vida de las familias que participan en el proyecto.

Durante el 2010, para lograr la sostenibilidad del proyecto, monitoreamos y fortalecimos los logros alcanzados por más de 300 familias durante la primera etapa.

En Baños del Inca, la gestión está a cargo de la municipalidad distrital, del Instituto Cuencas y del Fondo Solidaridad Cajamarca. En el distrito de Cajamarca se gestiona con los alcaldes de los centros poblados donde se construyeron los microreservorios.

Riego tecnificado

Esta iniciativa, implementada con autoridades y pobladores, optimiza el uso del agua y la producción agropecuaria local, a través de la construcción de sistemas de riego tecnificados. Esto permite incrementar las zonas y los tiempos de riego, y, como resultado, se dinamiza la economía familiar.

33. RIEGO TECNIFICADO

INDICADORES	TOTAL
Sistemas de riego instalados	4
Hectáreas con riego tecnificado	356
Familias beneficiadas	325
N° CASERÍOS	9

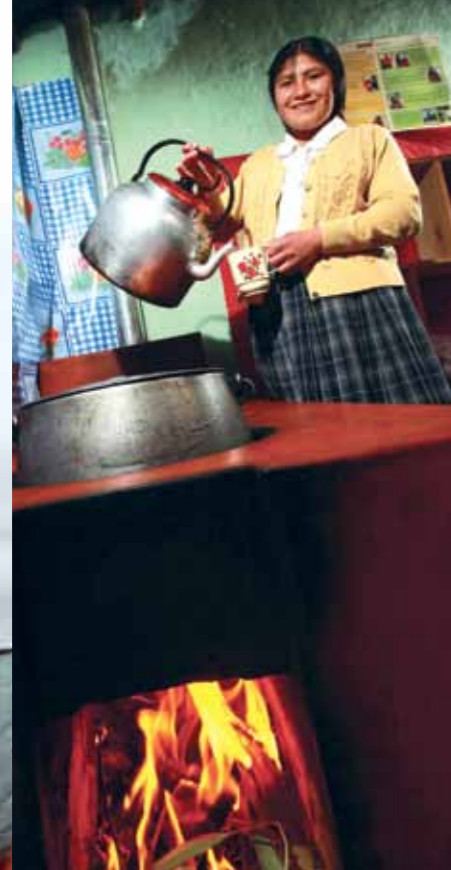
Revestimiento de canales

Desde el inicio de nuestras operaciones, en coordinación con los usuarios, efectuamos proyectos de revestimiento de canales. Esto permite reducir la pérdida de agua por infiltración o por la falta de estructuras apropiadas para su transporte.

34. REVESTIMIENTO DE CANALES

INDICADORES	TOTAL
Canales mejorados y/o mantenidos	9
Canales revestidos (km)	10
Canales mejorados y/o mantenidos (km)	29
Hectáreas mejoradas con infraestructura de riego	70
Instituciones participantes del proyecto	8
Usuarios beneficiados	1,416
N° CASERÍOS	19

VOLUNTARIADO



FAMILIAS SOLIDARIAS CONSTRUYENDO COCINAS MEJORADAS

La integración de nuestros trabajadores con las comunidades aledañas a nuestras operaciones motivó la creación de este programa en el 2009.

Aproximadamente 1,800 trabajadores y sus familias, de manera voluntaria, participan mano a mano con las familias del campo beneficiadas con el proyecto. Durante el 2010 se concluyó con la construcción y mejora de 2,100 cocinas en todo el ámbito de influencia de la empresa.

Las cocinas mejoradas redundan notablemente en la calidad de vida de las familias, debido a que, entre otros beneficios, reducen las infecciones respiratorias agudas ocasionadas por la concentración de humo dentro de las viviendas, generan ahorro por la menor demanda de leña y reducen el tiempo de cocción de los alimentos.

Este programa permite desarrollar, en nuestros trabajadores, la sensibilidad para entender las difíciles condiciones de vida de nuestros vecinos del campo y el impacto positivo que podemos generar con nuestro involucramiento como vecinos socialmente responsables.



EL PROGRAMA
DESARROLLO
GANADERO
CONTRIBUYE A
MEJORAR LA
PRODUCTIVIDAD Y
A INCREMENTAR
LOS INGRESOS
ECONÓMICOS
FAMILIARES

DESARROLLO ECONÓMICO

Desarrollo ganadero

La ganadería es la actividad tradicional dentro de nuestro ámbito de influencia, que involucra a un gran número de familias. El programa fomenta el desarrollo de esta actividad y mejora la productividad. De esta manera contribuye a incrementar los ingresos económicos familiares. Es implementado por Foncreagro, y se apoya en los siguientes componentes:

- Mejoramiento genético: entrega de ganado con características genéticas superiores e inseminación artificial.
- Alimentación: siembra de pastos mejorados para maximizar y optimizar la producción de forraje.
- Transferencia de tecnología y extensión: capacitaciones y asistencias técnicas; instalaciones y equipos (maquinaria agrícola e infraestructura de riego); formación de promotores agropecuarios que brindarán asistencia técnica en sus respectivas localidades;

y pasantías, para que los beneficiarios conozcan otras experiencias exitosas, locales o nacionales, que puedan replicar en sus respectivas zonas.

- Sanidad: asistencia técnica y capacitación para atender adecuadamente al ganado y evitar pérdidas en la producción. Además, a través de dosificaciones calendarizadas, vigilancia y manejo de aguas y canales de riego, trabajamos para controlar la fasciolosis, enfermedad que ataca al ganado, ocasiona pérdidas económicas y representa un problema de salud pública.
- Control lechero: se ha iniciado un registro piloto de la producción de ganado y la calidad de leche, mediante un sistema de información y análisis de laboratorio. Los componentes nutricionales (sólidos totales) de la leche se incrementaron de 11,6% a 12,6%, y también la producción, de 8,06 litros a 12,5 litros por día.

35. DESARROLLO GANADERO

INDICADORES	TOTAL
Ovinos entregados	1,171
Vacunos entregados	436
Inseminaciones realizadas	2,484
Postas de inseminación	4
Sincronizaciones para celo realizadas	2,030
Terneritas criadas	258
Hectáreas con manejo y/o fertilización de pastos	181
Hectáreas con pastos mejorados	843
Hectáreas instaladas con pasto	803
Expropietarios con mantenimiento de pastos mejorados	18
Asistencias técnicas	4,908
Capacitaciones brindadas a productores	23,614
Eventos de capacitación	5
Centros pilotos demostrativos instalados	2
Máquinas agrícolas entregadas	2
Dosificaciones realizadas	15,972
Promotores veterinarios formados y/o capacitados	8
Familias participantes	8,334
N° CASERÍOS	95



Desarrollo de capacidades artesanales

Promovemos el fortalecimiento y desarrollo de las capacidades técnico-productivas y creativas de los artesanos textiles y de talla en piedra. De esta manera se mejora la calidad de los productos y se logra su articulación con el mercado local, regional y nacional.

El proyecto, a través de alianzas con los gobiernos locales y otras entidades, trabaja con artesanos textiles de Baños del Inca y 35 artesanos de talla en piedra de Cajamarca.

Crianza de cuyes

Este proyecto, que también se promueve en el programa de Seguridad Alimentaria Nutricional, busca incrementar los ingresos económicos familiares a través de la venta de los excedentes de la producción de cuyes. Funciona bajo un modelo rotativo de supervisión comunal y asistencia técnica de soporte.

36. CRIANZA DE ANIMALES MENORES

INDICADORES	TOTAL
Galpones construidos para cuyes	1
Módulos de animales menores entregados	534
Familias participantes en el proyecto	534
N° CASERÍOS	38

Proyectos de forestación

Junto con la Asociación Civil para el Desarrollo Forestal (Adefor) y otras instituciones especializadas, hemos implementado proyectos para incrementar las hectáreas forestadas en la zona.

Durante el 2010 se ha continuado implementando el proyecto Desarrollo Competitivo del Sector de Transformación y Comercialización Forestal Maderero de Cajamarca.

37. FORESTACIÓN

INDICADORES	TOTAL
Hectáreas con tratamientos silviculturales	200
Hectáreas forestadas	320
Personas capacitadas en técnicas silviculturales	700
Plantones sembrados	78,200
N° CASERÍOS	11



Infraestructura productiva

Este proyecto está enfocado en construir, mejorar y mantener caminos y carreteras. Estas vías no solo mantienen integrados y comunicados a los caseríos del ámbito de influencia, sino también facilitan su acceso al mercado local y regional, lo que contribuye a dinamizar la economía familiar y local.

38. INFRAESTRUCTURA PRODUCTIVA

INDICADORES	TOTAL
Caminos de herradura mantenidos (km)	2
Carreteras construidas (km)	4
Carreteras mejoradas y/o mantenidas (km)	46
Cunetas acondicionadas (km)	2
Cunetas limpias y mantenidas (km)	72
Trocha abierta (km)	3
Trochas mejoradas y/o mantenidas (km)	88
Puentes construidos (km)	3
N° CASERÍOS	45

39. RESUMEN DE INVERSIÓN SOCIAL 2010

EJE DE INVERSIÓN	PROGRAMA / PROYECTO	2010 (US\$)	TOTAL
Salud	Ferias de salud	40,000.00	1'207,513.38
	Seguridad alimentaria nutricional	715,783.51	
	Sistemas de agua y letrina	451,729.87	
Educación	Infraestructura educativa	753,448.97	753,448.97
	Matemáticas para Todos		
	Maestría escuelas rurales		
Gestión del agua	Canales	853,646.74	1,655,882.04
	Microreservorios	40,000.00	
	Riego tecnificado	762,235.30	
Desarrollo ganadero	Crianza de animales menores	320,137.36	6,293,243.30
	Desarrollo de capacidades	170,337.27	
	Desarrollo ganadero	4'600,146.85	
	Forestación	258,467.34	
	Infraestructura productiva	944,154.48	
Programa de voluntariado	Voluntariado	225,628.27	225,628.27
		10'135,715.96	10'135,715.96



FORTALECIENDO LAS ACTIVIDADES EMPRESARIALES E INSTITUCIONALES, Y MEJORANDO LA EDUCACIÓN Y LA SALUD

ASOCIACIÓN LOS ANDES DE CAJAMARCA (ALAC)

ALAC es una organización corporativa que promueve el desarrollo sostenible en la región. Nació en el 2004 por iniciativa de Yanacocha y como parte de su programa de responsabilidad social. Sus principales objetivos estratégicos son fortalecer las actividades empresariales e institucionales, y mejorar la educación y la salud.

Uno de los nuevos retos del 2010 fue la conformación de la Alianza por el Desarrollo, en la que participaron todos los proyectos cofinanciados por ALAC en el ámbito de Yanacocha Este, bajo un enfoque estratégico denominado "desarrollo rural integrado territorial".

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES EMPRESARIALES

En general, durante el 2010, los proyectos de este objetivo estratégico alcanzaron los siguientes logros:

- 3,278 nuevos empleos.
- 439 personas realizan actividades con mejoras tecnológicas.

- 981 personas desarrollan nuevas actividades como resultado de las acciones de capacitación.
- US\$2'118,257.16 en ventas de las unidades productivas.
- US\$283,786.00 en ingresos operativos netos.

Microfinanciamiento de viviendas: Progreso

Los avances más significativos fueron:

- Se otorgaron 483 créditos por un monto de S/.1'795,026.00. El total de créditos vigentes es de 622.
- 2,174 personas beneficiadas y 2,414 medianas y pequeñas empresas han sido articuladas comercialmente.
- Se generaron 1,932 puestos de trabajo en el sector de construcción civil.
- La tasa de morosidad es de 4,49%.

Iniciativas de desarrollo empresarial solidario en las provincias de Cajamarca y Celendín

Durante el 2010 se registraron los siguientes logros:



- Se conformaron 160 Uniones de Crédito y Ahorro Solidario (Unicas), que involucran a un promedio de 10,385 personas.
- Se incrementó la adquisición de acciones. El capital social es de S/.587,413.20.
- Los préstamos acumulados alcanzaron los S/.2'192,362.50.
- Los intereses obtenidos fueron de S/.215,669.70.
- Se otorgaron 1,436 préstamos que beneficiaron a 2,005 familias.
- La morosidad fue de 0,01%.
- Se identificaron cinco cadenas productivas (trucha, leche fresca, transformación de lácteos, artesanía textil y papa nativa).

Centro de servicios económicos Cajamarca

Entre los principales logros obtenidos por el proyecto en el 2010, podemos citar los siguientes:

- Se impulsaron nuevos negocios con

- potencial económico, como maderas, hongos, menestras. Se instaló una planta procesadora de queso en el valle de Condebamba.
- La producción de queso fresco con la marca Conga se incrementó notoriamente debido al acceso a nuevos mercados (Sullana).
- Las ventas incrementales llegaron a US\$1'412,641.48.
- El número de jornales invertidos fue 63,692.
- El número de personas que reciben servicios fue 1,566.

Fondo de Inversión para el Desarrollo de Organizaciones de Base en Cajamarca – SUMA

Durante el 2010, los resultados fueron los siguientes:

- 476 nuevos empleos.
- 280 personas realizan actividades con mejoras tecnológicas.
- 47 personas realizan nuevas activida-

des como resultado de las acciones de capacitación.

- Las ventas de las unidades productivas fueron de US\$746,000.
- Los ingresos operativos netos alcanzaron los US\$282,600.00.

Además se realizó el segundo concurso de pequeños proyectos productivos del Fondo SUMA. Se seleccionaron 11 proyectos. Para su ejecución, el fondo destinará US\$284,862.00.

Programa de fortalecimiento de organizaciones de base para combatir la pobreza – Por América

Con la RedEAmérica y el Fomin/BID se implementa el concurso latinoamericano de proyectos orientados al desarrollo de base. Se aprobaron dos proyectos: el primero sobre aguaymanto de APROFHZEL, de Celendín, y el segundo sobre artesanía textil para la Asociación La Collpa, de Porcón.

3,278

NUEVOS EMPLEOS GENERADOS GRACIAS AL FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES EMPRESARIALES

INTERVENCIÓN DE ALAC EN EL ÁMBITO DE CONGA CON LOS PIA

Proyecto de desarrollo ganadero

Entre los avances más significativos mencionamos los siguientes:

- 514 hectáreas sembradas con pastos en 22 caseríos.
- 794 productores capacitados en el módulo de siembra de pastos.
- 758 animales dosificados con aporte económico del beneficiario.
- 339 animales inseminados.
- 9 pasantías nacionales de 11 programadas en el año, a la unidad de producción de Foncreagro, en Combayo, y al establo de Augusto Zing, un ganadero local.
- 7 pasantías nacionales ejecutadas de un total de 8 programadas para el año. De ellas, 3 se realizaron en La Libertad, Lima y Arequipa.

- Instalación de 2 postas sanitarias (Quinuapampa y Pampa Verde).
- 645 análisis de suelo para siembra de pastos, para determinar el tipo de abono necesario.

Proyecto integral de papa

Los principales logros del proyecto fueron:

- 113,55 hectáreas sembradas con papas nativas comerciales.
- Incremento de la producción de papa de 6 TM a 12 TM por hectárea.
- 31 parcelas de aprendizaje vivencial.
- 8,881 hectáreas de semilleros de papa instalados.
- Se realizaron 24 diagnósticos enfocados en riego.
- 50 facilitadores locales (líderes comunales elegidos) en formación.
- 25 escuelas de campo implementadas.



EDUCACIÓN

Proyecto Red Integral de Escuelas (PRIE)

El proyecto busca incrementar el rendimiento escolar y reducir la repitencia y la deserción de los estudiantes de las escuelas participantes en el proyecto Red Integral de Escuelas. A finales del 2010 se amplió el proyecto a una nueva red: La Zanja.

En el componente de voluntariado se han logrado los siguientes resultados:

- 68 actividades realizadas, 29 bibliotecas implementadas, 5 campañas de valores, 2 talleres de ciencia y el letrado y numerado en 6 caseríos.
- Más de 3,000 voluntarios, incluida la comunidad educativa.
- 141 voluntarios de las empresas participantes.

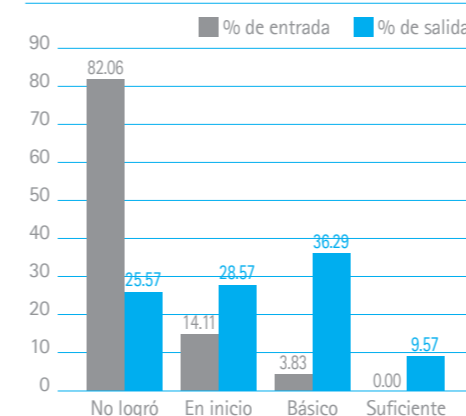
40. ÁMBITO Y COBERTURA DE ATENCIÓN

PROVINCIA	DISTRITO	RED	N° DE COMUNIDADES	N° DE II.EE.	N° DE ALUMNOS	N° DE DOCENTES	N° DE PADRES
Cajamarca	Cajamarca	Cajamarca I	10	10	796	55	629
		Cajamarca II	10	10	415	32	267
		Encañada I	9	9	393	22	226
		Encañada II	10	10	367	27	238
Celendín	Sorochocho	Celendín I	9	9	463	26	322
	Sorochocho - Huasmin	Celendín II	7	7	421	20	235
Hualgayoc	Hualgayoc	Hualgayoc II	14	14	699	30	390
San Miguel / S. Cruz	Tongot/ Pulán	La Zanja	5	5	130	10	70
4 Provincias	6 Distritos	8 Redes	74	74	3,684	216	2,377

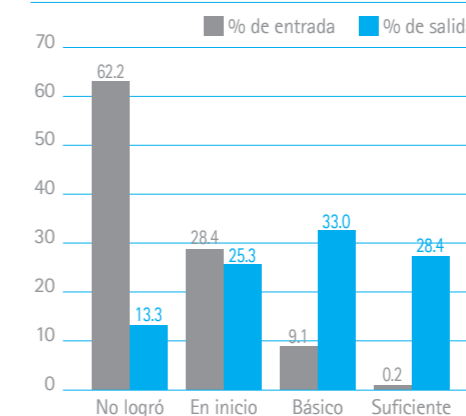
42%
DE INCREMENTO DEL RENDIMIENTO EN MATEMÁTICAS EN LA PRIMERA ETAPA

52,1%
DE INCREMENTO DEL RENDIMIENTO EN COMUNICACIÓN EN LA SEGUNDA ETAPA

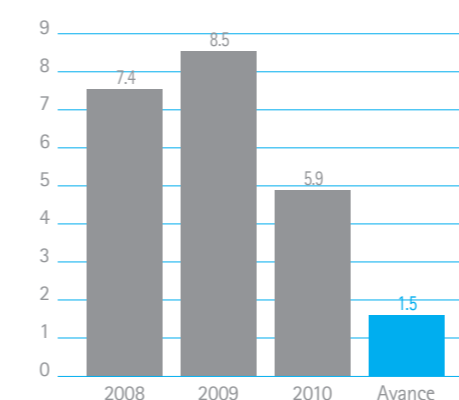
41. INCREMENTO DEL APRENDIZAJE EN LAS ÁREAS DE MATEMÁTICAS PRIMERA ETAPA: CAJAMARCA I, CELENDÍN I Y CELENDÍN II



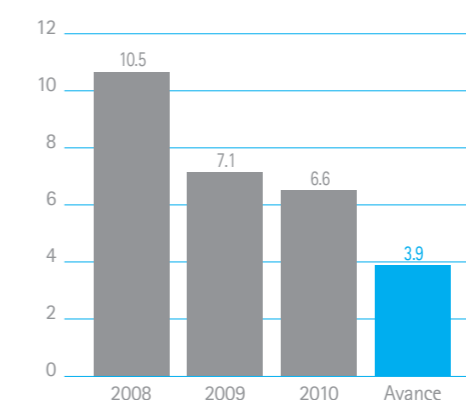
42. INCREMENTO DEL APRENDIZAJE EN LAS ÁREAS DE COMUNICACIÓN SEGUNDA ETAPA: HUALGAYOC, ENCAÑADA I, ENCAÑADA II Y CAJAMARCA II



43. DISMINUCIÓN DE LA DESERCIÓN DE 8,5% A 5,9%



44. DISMINUCIÓN DE LA REPITENCIA DE 7,1% A 6,6%



5

CODECOS
CONFORMADOS EN EL
ÁMBITO DE
YANACOAHA ESTE
(PROYECTO CONGA)

Proyecto de Inclusión Digital

Durante el 2010, el proyecto ha logrado atender, en toda la región, a 2,013 docentes. Además se han realizado 108 talleres de capacitación, en las 13 provincias de la región. Se logró llegar a 301 instituciones educativas de la zona (inicial, primaria y secundaria).

Proyecto de Becas y Créditos Educativos (CrediGrado)

El proyecto, cuyo nombre actual es Programa de Becas Cajamarca (Probeca), obtuvo los siguientes resultados:

- 374 atenciones en la oficina de CrediGrado y a través de la página web.
- II Feria de Becas Internacionales en coordinación con la Oficina de Becas y Crédito Educativo.
- 11 becados para participar en el programa Emprende Ahora.

Proyecto de Formación de Jóvenes Emprendedores de Cajamarca

El proyecto ha contribuido a que 24,063 jóvenes escolares asuman una actitud emprendedora, con una mejor comprensión de la economía de libre mercado, que les facilite su inserción en el mundo adulto.

45. JÓVENES EMPRENDEDORES

	PFJEC I ETAPA	PFJEC II ETAPA	PIPFJEC CELENDÍN	TOTAL
N° de alumnos beneficiados en programas	12,653	10,974	436	24,063
N° de alumnos beneficiados en eventos	1,013	1,550	1,359	3,922
N° de instructores voluntarios	90	102	10	202
N° de alumnos becarios	15	15	2	32
N° de docentes y directores becarios	6	6	-	12
N° de compañías constituidas (programa La Compañía)	57	55	-	112
N° de II.EE. participantes	22	31	6	59
N° de empresas colaboradoras (adicionales a las auspiciadoras)	32	34	-	66
N° de planes de negocio (concurso planes de negocio)	-	-	103	103
N° de eventos	23	22	3	48



FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES INSTITUCIONALES

Proyecto de fortalecimiento a la organización y planificación comunitaria Comité de Desarrollo Comunal-Codeco: El proyecto busca contar con Codecos legitimados y reconocidos comunal e institucionalmente, fortalecidos en sus competencias de articulación y gestión. De esta manera, lograrán progresivamente que sus demandas de necesidades y la solución de sus problemas los atiendan las autoridades del Estado, en especial los gobiernos locales.

Se han conformado 35 Codecos en el ámbito de Yanacocha Este (Proyecto Conga). El promedio de avance de las metas programadas en el año fue de 97%.

Alianza por el Desarrollo: proceso de articulación de los programas y proyectos

La Alianza por el Desarrollo está constituida por todas las instituciones que implementan proyectos de desarrollo en el ámbito de Conga y surgió a principios del 2010. La alianza ha fortalecido su presencia y posicionamiento a través de las

actividades de sus diferentes miembros y, particularmente, en acciones comunitarias que cuentan con el protagonismo de los comités de desarrollo comunales (Codecos).

DESARROLLO RURAL INTEGRADO TERRITORIAL (DRIT) EN YANACOAHA ESTE

El DRIT considera 21 proyectos e iniciativas desarrolladas en las provincias de Cajamarca, Celendín y Bambamarca, que pertenecen al Programa de Ingresos Alternativos (PIA), Comités de Desarrollo Comunal (Codeco), programas regulares de ALAC e iniciativas como la construcción de cobertizos y forestación de AgroRural.

La Alianza por el Desarrollo y contra la Pobreza, formada por instituciones públicas y privadas socias de ALAC, tiene la misión de articular los programas y proyectos para contribuir al desarrollo de la zona.

Estos programas y proyectos coordinados permiten que las instituciones, organizaciones de base y familias de las comunidades desarrollen capacidades, autonomía y cooperación mutua.



IMPULSANDO Y MEJORANDO LA GANADERÍA EN LA REGIÓN

FONCREAGRO

Foncreagro es una asociación civil sin fines de lucro que cuenta con 11 años de gestión institucional en Cajamarca. Fue creada por Yanacocha y otras entidades para impulsar y mejorar la ganadería en la región, y de esa forma promover el bienestar social de los sectores desfavorecidos. Para ello, impulsa y ejecuta programas y proyectos en zonas rurales del departamento, con la participación de la comunidad, autoridades locales, empresas e instituciones privadas.

Las líneas de intervención se orientan a fortalecer la ganadería lechera y también mejorar los sistemas productivos familiares, la seguridad alimentaria y el ordenamiento de la vivienda, que contribuyan a disminuir la desnutrición.

Durante el 2010, Foncreagro registró los siguientes logros:

Capacitación a productores agropecuarios

Asistieron a las capacitaciones sobre manejo e incorporación de buenas prácticas ganaderas 17,554 productores. Asi-

mismo se realizaron 3,385 asistencias técnicas para reforzar, en las parcelas de los productores, los conocimientos impartidos.

Capacitación exclusiva a mujeres

Las mujeres desarrollan una gran labor en las actividades agropecuarias. Este programa exclusivo para mujeres, y llevado a cabo por mujeres, contó con 1,775 asistencias.

Promotores veterinarios

Se formaron 108 promotores veterinarios, 29 técnicos en inseminación y se actualizaron 57 promotores. Además, para dinamizar la actividad de los servicios agropecuarios, se implementaron 10 postas veterinarias, que mejoran el acceso y las condiciones a los servicios e insumos necesarios para la producción.

Dosificación de ganado vacuno

La *Fasciola hepatica* afecta a cerca del 80% del ganado en Cajamarca y representa un problema de salud pública. En el 2010 se administraron antiparásitos a 9,790 cabezas de ganado.

Inseminación artificial

Esta técnica tiene por finalidad mejorar la calidad genética de los animales. Se lograron 1,074 sincronizaciones de celo y 988 servicios de inseminación.

Transferencia de ganado vacuno

Se han entregado 817 cabezas de ganado mejorado de las razas Holstein y Brown Swiss. Asimismo se entregaron 2,979 ovinos mejorados de las razas Corriedale y Junín.

Transferencia de maquinaria agrícola

Se han transferido tres tractores agrícolas en tres caseríos del ámbito de intervención, con la finalidad de ampliar los terrenos usados para la siembra de pastos.

Instalación y mantenimiento de pastos

A la fecha se han sembrado 678 nuevas hectáreas con pastos mejorados y se ha realizado el mantenimiento de 835 ha mediante resiembra y abonado.

Pasantías

La finalidad de la pasantía es incentivar



cambios positivos y emular experiencias exitosas de otras localidades. Se han realizado 10 pasantías nacionales y 10 locales.

Mancomunidad

Durante el 2010 se puso en marcha el proyecto público-privado denominado Mancomunidad, orientado a fortalecer la competitividad del sector ganadero lechero. Este proyecto cuenta con el financiamiento de la Municipalidad Provincial de Cajamarca, la Municipalidad Distrital de Baños del Inca, la Municipalidad Distrital de La Encañada, Yanacocha y Foncreagro. El presupuesto total asciende a S/.5'882,500, de los cuales S/.3'000,000 corresponden a los aportes de las tres municipalidades, S/.473,000 a Foncreagro y S/.2'262,000 a Yanacocha, además de un aporte de los beneficiarios valorizado en S/.131,500.

Control de la distomatosis hepática

A finales del 2010, el Gobierno Regional de Cajamarca aprobó el expediente

técnico del Proyecto Control Integrado de la Distomatosis Hepática en la región Cajamarca: provincias de Cajamarca, Cajabamba, San Marcos, Celendín, San Pablo y San Miguel, que involucra a 6 provincias, 17 distritos y 710 caseríos. Este proyecto se ejecutará con el financiamiento del Gobierno Regional de Cajamarca, el Fondo Solidaridad Cajamarca-ALAC, y contará con la ejecución y participación de Foncreagro, Senasa, la Dirección Regional de Salud y la Dirección Regional de Agricultura. El monto total del proyecto asciende a S/.16'700,000.

Instalación de módulos de crianza de cuyes

Este proyecto consiste en construir y acondicionar 38 módulos para la crianza tecnificada de cuyes, que incluye un lote mínimo de animales hembras y machos. Esta actividad proporcionará mayor cantidad de proteína animal a la dieta de los pobladores.

Mantenimiento de invernaderos

Se ha realizado el mantenimiento de 47 invernaderos, en los cuales se producen hortalizas para complementar la dieta familiar. También contribuye a incrementar los ingresos económicos mediante la comercialización de los excedentes.

Instalación de huertos familiares

Tiene por finalidad producir hortalizas para el consumo familiar y la comercialización. Hasta diciembre del 2010, se instalaron 92 huertos.

Construcción de cocinas mejoradas y pozos de basura

Estas actividades han contribuido a mejorar las condiciones de habitabilidad y la salud de las familias que viven en zonas rurales. Se han construido 300 cocinas mejoradas, con alacenas, así como 310 pozos para la gestión y disposición final de la basura.



COLABORANDO CON
LOS GOBIERNOS
SUBNACIONALES
PARA MEJORAR LAS
CONDICIONES DE VIDA
DE LA POBLACIÓN
CAJAMARQUINA

FONDO SOLIDARIDAD CAJAMARCA DE YANACOCHA

El Fondo Solidaridad Cajamarca (FSC) es el aporte voluntario de Yanacocha que proviene del 3,75% de las utilidades netas de la empresa en el periodo 2006-2010. Se instituyó a través de un convenio con el Estado peruano. Este aporte es extraordinario y temporal, y está condicionado al precio internacional del oro.

El FSC, gestionado a través de una alianza público-privada, promueve la participación de diversos actores involucrados en el desarrollo de la región en la Comisión Técnica de Coordinación (CTC), integrada por representantes del Gobierno Regional de Cajamarca, la Municipalidad Provincial de Cajamarca, el Obispado (en representación de la sociedad civil cajamarquina) y Yanacocha.

El fondo es administrado por la Asociación Los Andes de Cajamarca y financia programas y proyectos alineados con las estrategias nacionales, regionales y locales. Su objetivo es colaborar con los gobiernos subnacionales para mejorar las condiciones de vida de la población cajamarquina.

46. APORTES 2007-2010 (US\$)

AÑO	TOTAL	FMRY (FONDO REGIONAL)	FMLY (FONDO LOCAL)
2007 (desembolsado)	21'838,572	5'823,619.20	16'014,952.80
2008 (desembolsado)	9'683,399	2'582,239.73	7'101,159.27
2009 (desembolsado)	18'086,487	4'823,063.20	13'263,423.80
2010 (desembolsado)	28'424,292	7'579,811.20	20'844,480.80
TOTAL	78'032,750	20'808,733.33	57'224,016.67

47. MONTOS ACUMULADOS 2007-2010 (US\$)

CONCEPTO	FMRY (FONDO REGIONAL)	FMLY (FONDO LOCAL)	TOTAL
APORTE VOLUNTARIO	20'808,733.33	57'224,016.67	78'032,750.00
CVR	(832,349.33)	-	(832,349.33)
Aporte neto (AV - CVR)	19'976,384.00	57'224,016.67	77'200,400.67
Gasto administrativo	(303,850.67)	(1'118,074.55)	(1'421,925.22)
Proyectos con GRC	16'276,034.92	-	16'276,034.92
Proyectos con gobiernos locales	-	46'376,389.39	46'376,389.39
Proyectos AID Yanacocha	3'396,498.41	9'729,552.73	13'126,051.13
Monto neto proyectos	19'672,533.33	56'105,942.12	75'778,475.45

3

COLEGIOS, COFINANCIADOS CON LA MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE HUASMÍN, SE ENCUENTRAN EN CONSTRUCCIÓN

Hasta la fecha, Yanacocha ha efectuado el aporte que corresponde al 2007, 2008, 2009 y 2010, que asciende a US\$78'032,750.

La ejecución presupuestal del Fondo Solidaridad Cajamarca acumulada al 2010 fue de US\$51'059,329.77.

El FSC, a través de la Secretaría Técnica, ha ejecutado diversas actividades durante el 2010, entre las que tenemos los siguientes principales proyectos:

NUTRICIÓN

La Alianza por la Nutrición en Cajamarca-Predeci está conformada por el Gobierno Regional de Cajamarca, la Asociación Los Andes de Cajamarca, Yanacocha (a través del Fondo Solidaridad Cajamarca y el Proyecto Conga), Minera Gold Fields La Cima, Lumina Copper SAC, Minera La Zanja, Minera Coimolache y la iniciativa Clinton Giustra para el Desarrollo Sostenible. Su objetivo es reducir dos puntos porcentuales por año la desnutrición crónica infantil en niños y niñas menores de

3 años, en el ámbito de intervención de la alianza.

Con la alianza se amplió la cobertura del Programa de Reducción de la Desnutrición Crónica Infantil (Predeci) en 798 comunidades de 28 distritos ubicados en las 13 provincias del departamento. Estas comunidades están asociadas a 91 establecimientos de salud.

Los resultados fueron los siguientes:
- Se atendió a 12,797 niños menores de

3 años y 3,461 gestantes.

- La evaluación nutricional antropométrica y descarte de anemia en niños y niñas menores de 5 años y gestantes indica que la prevalencia de la desnutrición crónica infantil ha disminuido 4,3% (de 32,7% a 28,4%).
- Se ha logrado que el 78,4% de niños menores de 6 meses reciba lactancia materna exclusiva. Además, entre el 61% y 68% de niños menores de 18 meses ha mantenido su curva de crecimiento o ganancia de talla.

48. FUENTE DEL APORTE (US\$)

SOCIO	APORTE
Predeci-I etapa (Fondo Solidaridad Cajamarca-Yanacocha)	6'344,828
Gobierno regional (valorizado)	1'000,000
Yanacocha-Proyecto Conga	375,600
CGSGI (Clinton)	1'500,000
Fondo Solidaridad Cajamarca -Yanacocha	1'124,400
Minera Gold Field La Cima	150,000
Lumina Copper SAC	240,000
Minera La Zanja	39,000
Minera Coimolache	30,000
USAID	1'200,000
TOTAL	12'003,828



EDUCACIÓN

Infraestructura educativa

Con la Municipalidad Distrital de Huasmín se cofinancia la construcción de tres centros educativos en las localidades de Chilac N° 08, Coñicorgue y El Lirio. El aporte del FSC asciende a S/.1'500,000 y el de la municipalidad es de S/.287,185.

La municipalidad tiene a su cargo la construcción de los tres colegios bajo la modalidad de administración directa. El avance de las obras se encuentra al 50%.

SALUD

Infraestructura hospitalaria regional

Durante el 2010 se inició la elaboración de los expedientes técnicos de los proyectos de mejoramiento y construcción de hospitales de Jaén, San Ignacio y Cutervo.

Segunda etapa de la implementación del Plan Integral de Gestión Ambiental de Residuos Sólidos (PIGARS)

Los logros a diciembre del 2010 son los siguientes:

- Se ha trabajado con 55 instituciones educativas; 18 de ellas reciclan adecua-

damente sus residuos, las demás están implementando sus planes de manejo ambiental.

- Se han desarrollado eventos para capacitar, sensibilizar y promover hábitos de reciclaje en los estudiantes y en la comunidad en general, a través de teatro, concursos interescolares, recicladores, capacitación a docentes, participación en ferias, entre otros.
- Se ha formalizado a 25 recicladores en la Asociación de Recicladores de Cajamarca. La asociación recupera más de una tonelada de residuos sólidos por día en la ciudad. Además se han desarrollado actividades de capacitación para fortalecer la asociación. Asimismo, la Municipalidad Provincial de Cajamarca le ha transferido un terreno.

Sistemas de Agua Potable y Saneamiento Rural (SAPS)

Se inició la elaboración de los expedientes técnicos de los sistemas de agua potable y saneamiento de los distritos de La Encañada, Baños del Inca, Huasmín y Sorochuco.

Con la ejecución de los estudios se beneficiaría aproximadamente a 15,000 pobladores de un caserío en Hualgayoc, 10 en Sorochuco, 7 en Huasmín, 12 en la Encañada y 6 en Baños del Inca.

Familias Solidarias Construyendo Cocinas Mejoradas

Este proyecto solidario y voluntario construyó cocinas mejoradas y promovió buenas prácticas de salud en aproximadamente 48 comunidades del distrito de Cajamarca, Baños del Inca, La Encañada y Sorochuco, y benefició a 2,105 familias.

Tratamiento de residuos líquidos de la ciudad de Cajamarca

Se donó un terreno de dos hectáreas ubicado en Huacará a la Municipalidad Provincial de Cajamarca. Allí se construirá una planta de tratamiento de aguas servidas. El proyecto cuenta con la opinión técnica favorable de Sedacaj, las gerencias de desarrollo territorial y medio ambiente de la MPC y del Comité Especial de Promoción de la Inversión Privada (Cepri).

La MPC se encargará de gestionar la construcción del proyecto a través del Cepri.



DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES DE GESTIÓN PÚBLICA

Fortalecimiento del Gobierno Regional de Cajamarca

Se aprobaron los planes multianual de inversiones en educación y salud. Estos estudios servirán de instrumento a las nuevas autoridades para la gestión de sus recursos.

CADENAS PRODUCTIVAS

Plaza pecuaria

Se concluyó y transfirió a la municipalidad provincial la primera etapa de la Plaza Pecuaria de Cajamarca.

Esta nueva plaza pecuaria responde a las exigencias del mercado actual y se construyó tomando en cuenta la expansión del sector ganadero en los próximos 10 años. La plaza será el escenario para la compra y venta de ganado (vacuno, equino, porcino, ovino, caprino), con orden, seguridad y en mejores condiciones de salubridad.

La primera etapa de la plaza pecuaria se construyó sobre un área aproxima-

da de cinco hectáreas, y beneficiará a comerciantes ganaderos, proveedores de alimentos, comerciantes de productos diversos y clientes. Su costo fue de S/.16'637,663.34.

Turismo

Se financiaron los trabajos para la puesta en valor de la pileta de la Plaza de Armas de Cajamarca, que ejecutaron profesionales especializados de la empresa Serlit y bajo la supervisión del Instituto Nacional de Cultura.

Además, en coordinación con la Municipalidad Provincial de Cajamarca y el INC, se elaboró el plan maestro de gestión del Centro Histórico de la ciudad de Cajamarca, mediante una consultoría internacional.

Por otro lado, junto con el Gobierno Regional de Cajamarca y el INC, se contrató la elaboración del expediente técnico del proyecto Puesta en Valor y Acondicionamiento Turístico de la Ruta del Agua-Cumbemayo. Como complemento de este proyecto, se adquirió un terreno de



500 m² adyacente al complejo arqueológico, que se transferirá al Ministerio de la Cultura para construir uno de los componentes del proyecto.

INFRAESTRUCTURA BÁSICA

Electrificación rural

Los proyectos de sistema de electrificación rural La Encañada-Huasmin Alto y pequeño sistema eléctrico Huasmin-Sorochocho beneficiarán a 2,519 familias de 47 localidades de los distritos de La Encañada, Huasmin y Sorochocho.

La Dirección General de Electrificación Rural del Ministerio de Energía y Minas (Diger) aprobó los estudios de preinversión y los expedientes técnicos de los proyectos elaborados por el FSC como parte del convenio entre la Diger, Asociación Los Andes de Cajamarca, Lumina Copper, con la participación de Yanacocha y el Gobierno Regional de Cajamarca. El costo de los estudios fue de aproximadamente US\$158,000.

La construcción, cuya inversión se estima

en alrededor de S/.12 millones, estará a cargo de la Diger.

Carreteras

Se concluyó la construcción de la carretera que une San Pablo y San Miguel, convocada y monitoreada por Pro Región Cajamarca, sobre la base de los estudios de preinversión e inversión elaborados por el Fondo Solidaridad Cajamarca.

OTROS PROYECTOS

Nueva sede administrativa de la MPC

Se concluyó la construcción y el equipamiento de la nueva sede administrativa de la Municipalidad Provincial de Cajamarca.

Skate Park de Cajamarca

Se culminaron las obras del Skate Park de Cajamarca.

Anfiteatro de la Alameda los Incas

Se inició la construcción del Anfiteatro de la Alameda Los Incas en el Complejo Qhapac Nan.



EL CIC HA LOGRADO INTERRELACIONARSE CON LOS ACTORES E INSTITUCIONES MÁS REPRESENTATIVOS DE LA CULTURA Y DEL ARTE DE LA REGIÓN

CENTRO DE INFORMACIÓN Y CULTURA (CIC) DE YANACOCHA

Hasta el 2007, el actual CIC era denominado Centro de Documentación (Cendoc). Fundamentalmente era concebido como un espacio de acceso a la información de la actividad minera de Yanacocha, con espacios de actividades informativas.

A inicios del 2008, y considerando que la cultura es parte de la Responsabilidad Social, se incorporó el componente cultural. Así se decidió cambiar su organización y añadir funciones, creando el Centro de Información y Cultura (CIC) de Yanacocha, que en la actualidad es un actor importante de diálogo y convergencia, en línea con los objetivos de la empresa.

El CIC ha logrado interrelacionarse con los actores e instituciones más representativos de la cultura y del arte de la

región, cuyas opiniones son importantes para la ciudadanía. El objetivo en todas las alianzas es valorar y promover la cultura local. En la actualidad, el CIC es un referente primordial en la gestión y promoción cultural de Cajamarca, que difunde las distintas manifestaciones artísticas locales, nacionales e incluso internacionales. Asimismo ha establecido alianzas con promotores culturales, como el Instituto Nacional de Cultura, la Municipalidad de Cajamarca, la Escuela Superior de Formación Artística Mario Urteaga, la Universidad Nacional de Cajamarca, la Universidad Privada del Norte, entre otros. También el CIC integra y lidera espacios culturales, como la Alianza Cultural Cajamarca (ACC), el Colectivo Caxamarte, la Comisión para Organización de Encuentros de Escritores Peruanos, entre otros.



CAPÍTULO 5
PERSONAS
QUE SE
INTEGRAN
PARA CRECER



PROMOVEMOS EL TALENTO CON CALIDAD DE VIDA Y ALTO RENDIMIENTO

FUERZA LABORAL

Reconocemos que el éxito personal y profesional de nuestros colaboradores es esencial para cumplir con nuestra misión y alcanzar nuestros objetivos. Por ello, estamos comprometidos en atraerlos, desarrollarlos y retenerlos. Para lograrlo, entre otros aspectos, ponemos en marcha planes de formación y desarrollo, incrementamos la competitividad de las remuneraciones, incentivamos un ambiente laboral agradable y de alto compromiso. Estas prácticas mejoran nuestra propuesta de valor en relación con el trabajo.

Asimismo contamos con diversos canales de comunicación con nuestros colaboradores. Entre ellos destacan las reuniones con la gerencia o crew meetings, que buscan el diálogo directo entre los trabajadores y la alta dirección de la empresa. Estas reuniones son de especial importancia, pues los directivos de la empresa se acercan a las distintas locaciones laborales y se reúnen con grupos de empleados, no solo para informarles sobre los avances y proyectos de la empresa, sino también para recibir preguntas e ideas de todos ellos. Durante el 2010 se realizaron 13 reuniones y participaron un aproximado de 2,200 empleados.

A diciembre del 2010, el número total de colaboradores es de 3,287, de los cuales 2,295 (69,82%) realizan actividades técnico-operativas y 992 (30,27%) efectúan actividades profesionales de soporte o especialización. Todos ellos laboran a tiempo completo y están distribuidos en dos regímenes de trabajo: con jornada acumulativa de trabajo y descanso o con jornada ordinaria (de lunes a viernes), de acuerdo con los requerimientos del puesto y con la legislación laboral vigente. El

porcentaje total de los colaboradores que se encuentra cubierto por un convenio colectivo es 21,17% (696 empleados a final del año). La rotación media general es de 1,46%.

Nuestros colaboradores cuentan con un plan de libre afiliación a los sistemas de pensiones. En el caso de los de operaciones, según la Ley 27252, por cada tres años de aporte, se reduce la edad de jubilación (65 años) en dos años.

49. FUERZA LABORAL

NUESTROS COLABORADORES(*) EN CIFRAS 2010	HOMBRES		MUJERES		TOTAL EN CIFRAS
	cifras	%	cifras	%	
Nivel de gerencia senior y media (105-109)	131	4,3	8	3,4	139
Supervisión de primera línea (103-104)	277	9,1	30	12,6	307
Personal profesional/técnico (1-102)	2,641	86,6	200	84,0	2,841
Total	3,049	100,0	238	100,0	3,287

(*) Colaboradores: personal que pertenece a la planilla de Yanacocha.



NUESTROS COLABORADORES Y EL DESEMPEÑO

Establecemos objetivos estratégicos cada año, con el fin de cumplir con nuestra visión empresarial. Estos objetivos organizacionales se constituyen en la base del proceso de establecimiento de metas individuales de nuestros colaboradores. En el 2010 se plantearon los siguientes objetivos estratégicos:

- Retener, desarrollar y atraer empleados.
- Cumplir con nuestros planes de manera segura y con responsabilidad ambiental y social.
- Pensar e invertir de manera estratégica.
- Generar eficiencia a nivel operativo y comercial.

50. DESEMPEÑO LABORAL

ETAPAS DEL PROCESO 2010	% DE CUMPLIMIENTO
Personal con objetivos de desempeño aprobados	95
Personal con objetivos de desarrollo aprobados	95
Cierre de revisión de medio año de acuerdo con lo planificado	94
Cierre de evaluación de fin de año de acuerdo con lo planificado	98

Contamos con un proceso que permite que cada empleado gestione y mida la consecución de sus metas individuales a lo largo del año a través de reuniones constantes con su supervisor directo para revisar su desempeño. De esta manera se actualizan las metas de desempeño que incluyen indicadores, retroalimentación e información detallada sobre los resultados esperados por el Leadership Pipeline (modelo de desarrollo de líderes internos que establece una línea de carrera para el colaborador). El proceso de administración del desempeño ha alcanzado altos niveles de cumplimiento por parte de los colaboradores y sus supervisores inmediatos.

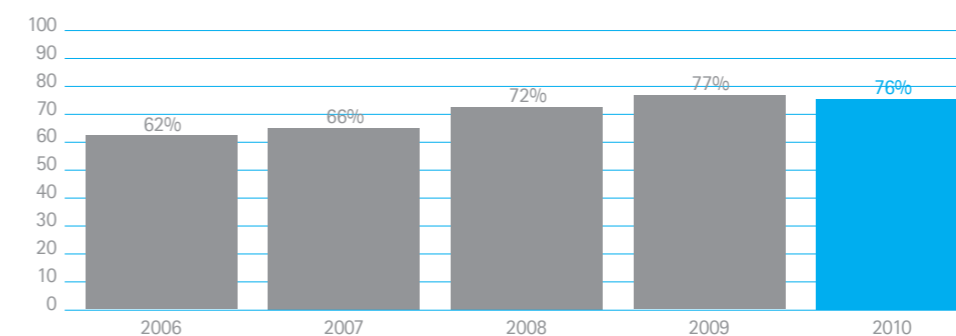
76,9%
DE SATISFACCIÓN EN LA
ENCUESTA ANUAL DE
CLIMA LABORAL

NUESTROS COLABORADORES Y EL AMBIENTE DE TRABAJO

En octubre realizamos la encuesta anual de clima laboral, que nos permite conocer la opinión de los trabajadores y medir el índice de satisfacción general en temas de integración, remuneraciones, calidad de servicios, entre otros. Esto nos ayuda a identificar oportunidades de mejora e implementar planes de acción alineados con uno de nuestros objetivos estratégicos: retener, desarrollar y atraer empleados.

En esta encuesta participó el 90% de los trabajadores de la empresa. El nivel de satisfacción en el 2010 fue de 76%, y, gracias a los resultados, se trazaron como áreas de oportunidad los factores relacionados a habilidades de supervisión, oportunidades de desarrollo, comunicaciones internas y calidad de servicio y condiciones de trabajo.

51. ENCUESTA DE CLIMA LABORAL





UN ENFOQUE EN LA CAPACITACIÓN

En el 2010 se realizaron diversos programas de capacitación y desarrollo corporativo para motivar el crecimiento personal y profesional de nuestros colaboradores. Estos programas, a cargo de facilitadores internos y entidades externas, se dirigieron a los distintos niveles de liderazgo de nuestra organización.

Entre los más destacados eventos figura el programa corporativo Gerente de Gerentes (Manager of Managers), realizado en Denver-Colorado, EE.UU., que reunió a participantes de las distintas operaciones de Newmont, y en el que se contó con evaluaciones de 360° de los participantes y se brindaron herramientas para apoyar el desarrollo personal.

Asimismo, ejecutivos de la empresa y dirigentes de entidades públicas y privadas de la región Cajamarca se congregaron en el Programa de Formación de

Líderes Sociales organizado por el PAD (Escuela de Dirección) de la Universidad de Piura.

Durante el 2010 iniciamos el programa corporativo Gerente de Otros (Manager of Others), que forma parte del plan de la Corporación Newmont para mejorar el desempeño de sus colaboradores en ese nivel de liderazgo. Al programa fueron convocados todos los empleados con ese nivel de liderazgo (Manager of Others) y tuvo una participación del 94% (336 trabajadores). Se realizaron 19 sesiones de mayo a setiembre, que incluyeron al personal extranjero (expatriado). El pro-

grama registró un nivel de satisfacción del 98%.

Para los trabajadores que pertenecen al nivel de liderazgo Contribuyente Individual (Manage Self), se llevaron a cabo, en coordinación con la Escuela de Postgrado de la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, 20 sesiones de habilidades de liderazgo. Las sesiones contaron con la presencia de 478 trabajadores; el nivel de satisfacción fue del 98%.

Se han invertido S/.1'500,000 en el desarrollo de competencias de nuestros colaboradores durante el 2010.

52. HORAS DE FORMACIÓN RECIBIDA

ETAPAS DEL PROCESO 2010	2009	2010
Nivel de gerencia senior	105	349
Nivel de gerencia media	7,105	12,008
Supervisión de primera línea	20,473	19,317
Personal profesional/técnico	124,312	93,343
Total	151,995	125,017

SE REALIZARON DIVERSOS PROGRAMAS DE CAPACITACIÓN Y DESARROLLO CORPORATIVO PARA MOTIVAR EL CRECIMIENTO PERSONAL Y PROFESIONAL DE NUESTROS COLABORADORES

ACTIVIDADES REALIZADAS EN GESTIÓN DEL TALENTO

Revisión organizacional

La revisión organizacional nos permite identificar el potencial de los trabajadores y definir un plan de desarrollo acorde con sus aspiraciones profesionales y los requerimientos de la organización.

Programa de Graduados

En marzo se llevó a cabo la clausura del Primer Programa de Graduados, en el cual 20 jóvenes profesionales culminaron 18 meses de prácticas dentro de nuestra empresa en las áreas de Ingeniería Mina, Operaciones Mina y Geología.

La convocatoria a este programa se realizó durante las ferias laborales realizadas a nivel nacional. Ingresaron a la planilla de nuestra empresa 15 graduados.

Reuniones con vicepresidentes

Un interesante intercambio de opiniones y acercamiento se logró en las dos reuniones entre los vicepresidentes de nuestra empresa y el personal. En ellas los participantes conversaron y formularon preguntas a nuestros directivos.

Programas de Aprendizices

En el 2010 el Programa de Aprendizices logró la certificación de 29 participantes, entre operadores de camión minero, técnicos en laboratorio metalúrgico y operadores de planta minera. En el caso del desarrollo de comunidades, se ha logrado la certificación de 28 operadores de camión 777D y 33 mecánicos en mantenimiento de maquinaria pesada.

LIBRE ASOCIACIÓN Y NEGOCIACIÓN COLECTIVA

El sindicato de trabajadores de Yanacocha fue creado en el 2004, y durante 7 años se han llevado a cabo procesos de negociación colectiva, los que han contribuido a generar paz y armonía laboral en nuestra empresa, mayor compromiso y productividad por parte de nuestro personal, y han contribuido a que la empresa cumpla sus objetivos eficientemente en el mediano y largo plazo. En esa línea, en setiembre del 2010, se firmó el tercer Convenio Colectivo de Trabajo, para los próximos tres años (2010-2013), entre la empresa y el sindicato de trabajadores. Yanacocha respeta la libertad sindical, la libertad de asociación laboral y la negociación colectiva, así como todo el ordenamiento laboral vigente en el Perú.

CAPÍTULO 6
TRANSPARENCIA
Y GOBIERNO
CORPORATIVO





ENFOQUE DE GESTIÓN ECONÓMICA

RESULTADOS ECONÓMICOS Y RENDICIÓN DE CUENTAS A NUESTROS ACCIONISTAS

Durante el 2010 continuamos enfocando nuestra gestión económica en la optimización de procesos, donde el eje principal es el control de costos y la mejora continua, no solo en el ámbito de nuestras operaciones, sino también respecto al manejo racional de la inversión social.

En el 2010 logramos nuestra meta de producir cerca de 1,5 millones de onzas. Esto significó una caída en nuestra producción respecto al año anterior, sin embargo pudo mitigarse con el incremento

del precio del oro, que superó los 1,000 dólares durante todo el año.

Durante el 2010, Yanacocha pagó por Impuesto a la Renta cerca de US\$278 millones, y dejó como aporte en canon minero la suma de más de US\$139 millones para Cajamarca.

Estos resultados, sumados a la implementación de una política de control de costos y de mejora continua, hicieron del 2010 un año con buenos indicadores económicos, incluso si se considera que los niveles de producción disminuyeron.

53. INDICADORES ECONÓMICOS GENERALES (EN MILES DE US\$)

Ventas totales	1'866,779
Exploración	10,925
Inversión	298,000
Pago por uso de la tierra	1,030
Impuesto a la Renta	277,825
Adquisiciones en Cajamarca	87,755
Adquisiciones en el Perú (sin Cajamarca)	703,193
Adquisiciones en el extranjero	103,424
Remuneraciones (incluye beneficios)	196,221
Inversión social	45'339,771
Inversión ambiental	40,577
Canon	138,913

ESTRUCTURA DE LA DIRECTIVA DE NUESTRA ORGANIZACIÓN

LA JUNTA GENERAL DE SOCIOS

La junta general de socios es el órgano supremo de la sociedad. Está constituida por los representantes de los socios y cumple con los requisitos establecidos en los estatutos de la sociedad. Sus funciones están comprendidas en los estatutos de la empresa y, entre ellas, incluye pronunciarse sobre la gestión y los resultados económicos del ejercicio. En la junta general de socios participan: representante de Newmont Second Capital Corporation, representante de Compañía Minera Condesa S.A. y representante de International Finance Corporation

EL COMITÉ EJECUTIVO

El comité ejecutivo tiene todas las facultades de representación legal y gestión necesarias para administrar la sociedad. Se encarga, entre otras funciones, de aprobar los presupuestos y proyectos de la empresa. Los miembros del comité ejecutivo son los siguientes:

Richard T. O'Brien (presidente)
Newmont Mining Corporation
Alberto Benavides de la Quintana (vicepresidente)

Compañía de Minas Buenaventura S.A.A.
Raúl Benavides Ganoza (miembro)
Compañía de Minas Buenaventura S.A.A.
José Miguel Morales (miembro)
Compañía de Minas Buenaventura S.A.A.
Carlos Santa Cruz Bendezú (miembro)
Newmont Mining Corporation
Stephen Paul Gottesfeld (alterno)
Newmont Mining Corporation
Russell D. Ball (alterno)
Newmont Mining Corporation
Roque Benavides Ganoza (alterno)
Compañía de Minas Buenaventura S.A.A.
Carlos Gálvez Pinillos (alterno)
Compañía de Minas Buenaventura S.A.A.
César Enrique Vidal Cobián (alterno)
Compañía de Minas Buenaventura S.A.A.
Javier Velarde Zapater (alterno)
Newmont Mining Corporation

BONIFICACIÓN Y EVALUACIÓN DE DIRECTIVOS

Los directivos no reciben ninguna bonificación por la rentabilidad de la empresa. En cambio, la plana gerencial recibe al menos parte de su retribución en función de los resultados de ella. La retribución que percibe la plana gerencial (sin con-

siderar bonificaciones) es fija y el monto total anual es menor de 1% de los ingresos brutos, según los estados financieros de la empresa.

Por otro lado, los procedimientos para determinar la capacitación y experiencia exigible a los miembros del máximo órgano de gobierno están regulados en el documento "Política de selección y contratación del personal". En este documento se establecen los siguientes procesos: contratación, sustitución y remuneración de los principales ejecutivos y elección de los miembros del comité ejecutivo.

MECANISMOS DE COMUNICACIÓN

Los socios cuentan con la oportunidad de presentar puntos que se deben debatir en la agenda de la alta dirección. Además pueden solicitar información a nuestra empresa o en la reunión trimestral de información para socios, en la cual se entrega un informe pertinente a cada accionista. Los grupos de interés pueden solicitar información de la misma manera, excepto en el caso de las reuniones trimestrales, y también por correo postal.

PARÁMETROS DEL BALANCE

METODOLOGÍA PARA EL REPORTE DE SOSTENIBILIDAD 2008

Desde el 2008 hemos asumido el compromiso de presentar un reporte de sostenibilidad que siga los lineamientos y la metodología del Global Reporting Initiative (Iniciativa Global de Reporte, también conocida como GRI), en su versión G-3. Para ello también se ha consultado el suplemento específico que publica el GRI para el sector de minería y metales.

Las guías del GRI constituyen una base sólida y reconocida a nivel mundial para cualquier tipo de reporte de sostenibilidad, sin importar el tamaño, rubro o sector de las organizaciones que lo utilicen. Estas guías contienen principios para el reporte y los contenidos básicos que incluyen indicadores sobre la gestión de las organizaciones.

Conforme lo recomienda la guía GRI, la información presentada sobre nuestra gestión debe cubrir los aspectos sociales, ambientales, laborales, económicos y de derechos humanos durante el periodo definido para este primer reporte.

PRINCIPIOS PARA LA ELABORACIÓN DE ESTE REPORTE

Materialidad: La información del reporte debe cubrir aquellos aspectos e indicadores y los impactos significativos de nuestra organización, o aquellos que podrían

ejercer una influencia en las evaluaciones y decisiones de los grupos de interés. A partir de este principio, informamos sobre los aspectos y los indicadores de importancia en materia social, ambiental y económica. Asimismo, la aplicación de este principio supone no incluir aquellos asuntos que no hayan ejercido una influencia relevante en el corto y largo plazo. Incluso cuando ciertas informaciones presentadas por la compañía difieran de aquellas utilizadas por los grupos de interés externos, la divulgación de la información interna de nuestra empresa puede contribuir a que esos grupos le den una valoración y un uso distintos en su toma de decisiones.

Participación de los grupos de interés: Los grupos de interés son aquellas entidades o individuos a los que afectan significativamente las labores de la empresa. Tanto accionistas como empleados y proveedores, así como organizaciones externas a la empresa (la sociedad cajamarquina, por ejemplo), están incluidos en la definición de grupos de interés. Luego de identificar los grupos de interés incluidos en el ámbito de influencia de Yanacocha, el presente reporte describe el modo como nuestra organización respondió a las expectativas e intereses razonables de esos grupos.

Contexto de sostenibilidad: La información sobre el desempeño de la empresa debe estar situada en el amplio contexto

sobre y con el cual opera. Entendiendo que una empresa no actúa de manera aislada, sino más bien apoyándose en los contextos naturales, sociales, ambientales, laborales y económicos, el contexto de sostenibilidad debe marcar pautas claras sobre la relación entre el quehacer local y su influencia sobre aspectos nacionales, regionales e incluso supranacionales.

Exhaustividad: Este concepto abarca el alcance, la cobertura y el tiempo. El alcance se refiere a los aspectos e indicadores que sean suficientes para dar cuenta de los impactos sociales, ambientales y económicos de la organización. La cobertura se refiere al conjunto de entidades sobre las cuales ejercemos cierto control e influencia. El tiempo se refiere a que la información presentada tiene que ser completa dentro del periodo definido para el reporte. Las actividades realizadas deben ser reportadas tomando en cuenta los posibles impactos y el espectro en que pueden aparecer.

Equilibrio: Los aspectos positivos del desempeño de nuestra organización, así como los negativos, deben ser informados para que la valoración global de la gestión sea razonable y contribuya a mejorar el desempeño de Yanacocha en el mediano y largo plazo. Los contenidos de este reporte, según este principio, deben presentar una imagen no sesgada de la empresa y evitar selecciones u omisiones

que puedan ocasionar una influencia indebida o inadecuada sobre el lector. El mecanismo para lograr esto es hacer una distinción entre la presentación de la información y su interpretación.

Comparabilidad: La presentación de la información debe hacerse de manera que permita a los grupos de interés analizar los cambios experimentados por nuestra organización dentro del periodo definido. La comparabilidad es necesaria para evaluar el desempeño por medio del cotejo de datos entre un periodo anterior y el periodo actual.

Precisión: La información relacionada con los indicadores de desempeño —y demás aspectos sociales, ambientales y económicos— puede adoptar tanto formas cualitativas como mediciones cuantitativas detalladas, según se requiera. Esto depende en gran medida de la claridad, del detalle y de la naturaleza de la información presentada.

Periodicidad: La utilidad de la información está ligada a la puntualidad de su divulgación. La puntualidad se refiere a la regularidad y a la relevancia que tenga con los acontecimientos que se incluyen en el reporte. Por tanto, se espera que la publicación de los reportes de sostenibilidad siga un patrón que facilite que los grupos de interés la incluyan en su toma de decisiones. Nuestra memoria anterior, correspondiente al 2009, fue publicada en setiembre del 2010, cumpliendo así

con nuestro ciclo de presentación anual. **Claridad:** Para garantizar la comprensión del reporte, la claridad es una cualidad esencial. La información debe ser presentada de un modo accesible y sin tener que realizar esfuerzos, pues eso esperan los grupos de interés que tengan cierta relación con nuestra empresa.

Fiabilidad: Todos los contenidos del reporte se deben presentar de manera que puedan estar sujetos a examen. Este principio garantiza la confianza en la recepción de la información, pues parte del proceso de elaboración pasa por los controles internos antes de su publicación. Por otro lado, toda información que no cuente con el respaldo que exige este principio no debe aparecer como parte del balance. Si lo hiciera, debe incluir una

justificación clara sobre su naturaleza. **Cobertura:** Para elaborar el presente reporte de sostenibilidad, decidimos cubrir un periodo que abarca todo lo realizado por la compañía en materia social, ambiental y económica durante el 2010. Además hemos tomado como punto de referencia lo sucedido en el 2009. De este modo, nos es posible ofrecer la descripción de los cambios que se han producido en la empresa, así como la gestión de diferentes programas dirigidos por Yanacocha a partir de la visión estratégica planteada para el año que abordamos. Finalmente es preciso destacar que este reporte ha sido elaborado bajo el nivel B de la guía GRI G3.



Report Applicant Level	C	C+	B	B+	A	A+
G3 Profile Disclosures	Report on: 1.1 2.1 - 2.10 3.1 - 3.8, 3.10 - 3.12 4.1 - 4.4, 4.14 - 4.15		Report on all criteria listed for Level C plus: 1.2 2.9, 2.11 4.5 - 4.13, 4.16 - 4.17		Same as requirement for Level B	
G3 Management Approach Disclosures	Not Required		Management Approach Disclosures for each Indicator Category		Management Approach Disclosed for each Indicator Category	
G3 Performance Indicators & Sector Supplement Performance Indicators	Report on a minimum of 10 Performance Indicators, including at least one from each of: social, economic, and environment.		Report on a minimum of 20 Performance Indicators, including at least one from each of: economic, environment, human rights, labor, society, product responsibility.		Report on each core G3 and Sector Supplement* indicator with due regard to the materiality Principle by either: a) reporting on the indicator or b) explaining the reason for its omission.	

*Sector supplement in final version

ÍNDICE DEL CONTENIDO DEL GLOBAL REPORTING INITIATIVE (GRI)

	Perfil	Página	
Estrategia y análisis	1.1	Declaración del máximo responsable de la toma de decisiones de la organización	9
	1.2	Principales impactos, riesgos y oportunidades	27, 37, 62
Perfil de la organización	2.1	Nombre de la organización	14
	2.2	Principales marcas, productos y/o servicios	14
	2.3	Estructura operativa de la organización	14
	2.4	Localización de la sede principal	14, 111
	2.5	Países en los que opera	N/A
	2.6	Naturaleza de la propiedad y forma jurídica	14
	2.7	Mercados servidos	N/A
	2.8	Dimensiones de la organización	15
	2.9	Cambios significativos durante el periodo en el tamaño, estructura y propiedad	N/A
	2.10	Premios y distinciones recibidos durante el periodo	16, 54
Parámetros de la memoria	3.1	Periodo cubierto	107
	3.2	Fecha de la memoria anterior más reciente	107
	3.3	Ciclo de presentación de memorias	107
	3.4	Punto de contacto	111
	3.5	Proceso de definición del contenido	106, 107
	3.6	Cobertura de la memoria	58-60, 107
	3.7	Limitaciones de su alcance	N/A
	3.8	Base para incluir información en el caso de negocios conjuntos	N/A
	3.9	Técnicas de medición de datos si no fueran los de los protocolos de GRI	9, 106
	3.10	Descripción del efecto que pueda tener la reexpresión de información perteneciente a memorias anteriores	107
	3.11	Cambios significativos relativos a periodos anteriores en el alcance o cobertura de la memoria	N/A
	3.12	Tabla de contenidos del GRI	108-110
	3.13	Política y práctica actual en relación con la solicitud de verificación externa de la memoria	41, 42
Gobierno, compromisos y participación en grupos de interés	4.1	Estructura de gobierno	105
	4.2	Indicar si el presidente del máximo órgano de gobierno ocupa también un cargo ejecutivo	N/A
	4.3	Miembros del órgano máximo de gobierno	105
	4.4	Mecanismos de los accionistas o empleados para comunicar recomendaciones o indicaciones al órgano de gobierno	105
	4.5	Vínculo entre la retribución de los miembros del máximo órgano de gobierno, altos directivos y ejecutivos y el desempeño de la organización	105
	4.6	Procedimientos implantados para evitar conflictos de interés	N/A
	4.7	Procedimientos de determinación de la capacitación y experiencia exigible a los miembros del máximo órgano de gobierno	105
	4.8	Declaraciones de misión y valores	13, 25, 66
	4.9	Procedimientos del máximo órgano de gobierno para supervisar la identificación y gestión del desempeño económico, ambiental y social	26, 27, 28
	4.10	Procedimientos para evaluar el desempeño propio del máximo órgano de gobierno	N/A
	4.11	Descripción de cómo la organización ha adoptado un planteamiento o principio de precaución	39, 42
	4.12	Principios o programas sociales, ambientales y económicos externos	25, 26, 30, 42
	4.13	Principales asociaciones a las que pertenece	30, 42, 46
	4.14	Relación de grupos de interés	29, 43, 46, 47
	4.15	Bases para identificar y definir grupos de interés	28
	4.16	Enfoques adoptados para la inclusión de grupos de interés	28, 67
	4.17	Principales preocupaciones y aspectos de interés que hayan surgido a través de la participación de los grupos de interés	9, 18, 27, 35, 36, 37, 39, 41, 43, 46, 47, 50, 61

	Indicadores	Página	
Gestión económica	EC1	Valor económico directo generado y distribuido	15, 37, 87, 88, 89, 100, 104
	EC8	Desarrollo e impacto de las inversiones en infraestructuras y los servicios prestados principalmente para el beneficio público mediante compromisos comerciales, pro bono o en especie.	68, 92
Gestión ambiental	AM8	Captación total de agua por fuentes	37, 43, 44
	AM10	Porcentaje y volumen total de agua reciclada y reutilizada.	44
	AM11	Descripción de terrenos adyacentes o ubicados dentro de espacios naturales protegidos o de áreas de alta biodiversidad no protegidas	50
	AM12	Descripción de los impactos más significativos en la biodiversidad en espacios naturales protegidos o en áreas de alta biodiversidad no protegidas, derivados de las actividades, productos y servicios en áreas protegidas	48
	AM13	Hábitats protegidos o restaurados	35, 50
	AM14	Estrategias, acciones actuales y planes futuros para manejar los impactos sobre la biodiversidad.	35, 36, 42, 44, 45, 48-51
	AM15	Número de especies en la Lista Roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y especies incluidas en la lista de conservación nacional.	49
	AM16	Emisiones totales directas e indirectas, de gases de efecto invernadero en peso.	46
	AM17	Otras emisiones indirectas de gases de efecto invernadero en peso	46
	AM18	Iniciativas para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y las reducciones logradas	45
	AM19	Emisiones de sustancias destructoras de la capa de ozono en peso	46
	AM20	NOx, SOx y otras emisiones significativas al aire por tipo y peso.	46
	AM21	Vertimiento total de aguas residuales según su naturaleza y destino.	45
	AM22	Peso total de residuos gestionados según tipo y método de tratamiento	46, 47
	AM23	Número total y volumen de los derrames accidentales más significativos	39, 40, 47
	AM26	Iniciativas para mitigar los impactos ambientales de los productos y servicios y grado de reducción de ese impacto	41, 42, 44-47
AM28	Coste de las multas significativas y número de sanciones no monetarias por incumplimiento de la normativa ambiental	52	
Gestión Laboral	LA2	Número total de empleados y rotación media de empleados desglosados por grupo de edad, sexo y religión.	14, 15, 97
	LA4	Porcentaje de empleados cubiertos por un convenio colectivo	97
	LA10	Promedio de horas de formación al año por empleado, desglosado por categoría de empleado	100
	LA11	Programas de gestión de habilidades y de formación continua que fomenten la empleabilidad de los trabajadores y que los apoyen en la gestión al final de sus carreras profesionales.	100, 101
	LA12	Porcentaje de empleados que reciben evaluaciones regulares de desempeño y de desarrollo profesional	98
	Gestión Social	SO1	Naturaleza, alcance y efectividad de programas y prácticas para evaluar y gestionar los impactos de las operaciones en las comunidades.
Sector Minero	MM1	Extensión total del suelo (en propiedad o arrendado y dedicado para actividades de producción o extracción) disturbado o rehabilitado.	15, 35, 50
	MM3	Cantidades totales de sobrecargas, rocas, residuos y lodos y sus riesgos asociados.	47
	MM6	Número y descripción de incidentes significativos relacionados con uso de tierras y derechos consuetudinarios de las comunidades locales y pueblos indígenas.	62, 64
	MM7	Mecanismos de solución utilizados para resolver los conflictos relacionados con uso de tierras, los derechos consuetudinarios de las comunidades locales y pueblos indígenas y los resultados	64
	MM10	Número o porcentaje de operaciones con planes de cierre.	35, 41

Enfoques de gestión	Página
Enfoque de gestión económica	104
Enfoque de gestión ambiental	25, 35
Enfoque de gestión laboral	25, 97
Enfoque de gestión de derechos humanos	25
Enfoque de gestión social	25, 61

PRINCIPIOS DEL PACTO GLOBAL DE LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS (ONU)

Principios	Página
Derechos humanos	
Principio 1 Las empresas deben apoyar y respetar la protección de los derechos humanos fundamentales internacionalmente reconocidos dentro de su ámbito de influencia.	9, 13, 25, 30, 64, 68-93, 97-99
Principio 2 Deben asegurarse de no ser cómplices en la vulneración de los derechos humanos.	25, 30
Relaciones laborales	
Principio 3 Las empresas deben apoyar la libertad de afiliación y el reconocimiento efectivo del derecho a la negociación colectiva.	30, 97, 101
Principio 4 La eliminación de toda forma de trabajo forzoso o realizado bajo coacción.	30
Principio 5 La erradicación del trabajo infantil.	30
Principio 6 La abolición de las prácticas de discriminación en el empleo y la ocupación.	30
Medio ambiente	
Principio 7 Las empresas deben mantener un enfoque preventivo orientado al desafío de la protección medioambiental.	18-19, 25-27, 35, 37, 43-52, 54
Principio 8 Adoptar iniciativas que promuevan una mayor responsabilidad ambiental.	16, 18-19, 26-27, 30, 35, 37, 39, 41-52, 54
Principio 9 Favorecer el desarrollo y la difusión de tecnologías respetuosas con el medio ambiente.	19, 37, 41-44, 46
Lucha contra la corrupción	
Principio 10 Las empresas deben luchar contra la corrupción en todas sus formas, incluidos la extorsión y el soborno.	

CONTACTO

Pilar Dávila
Gerenta Senior de Comunicaciones

Lima
Avenida Víctor Andrés Belaunde 147,
Vía Principal 103.
Edificio Real 10, piso 4.
Lima 27.
Teléfono: (+51) 1-215-2600.

Cajamarca
Jirón Los Cipreses 351,
Urbanización Los Rosales.
Cajamarca.
Teléfono: (+51) 76-58-4000,
extensión 23240.

Correo electrónico:
pilar.davila@newmont.com

Impreso en Cyclus Print Matt, papel fabricado con 100% fibras recicladas, libres de cloro y blanqueadores ópticos, certificadas por NAPM (National Association of Paper Merchants). Ha sido elaborado además con Bio Energía (energía no contaminante) y está certificado por Ecoflower y Blue Angel que identifican productos hechos bajo el manejo medio ambientalmente apropiado, con responsabilidad social y económicamente viable de los recursos.

Los beneficios por el uso de papel 100% fibra reciclada se refleja en un menor impacto al ecosistema, equivalente a:
2,710 kg. de residuos sólidos no generados.
1,057 kg. de gases de efecto invernadero evitados.
7,550 km que se evitaron sean recorridos en auto.
81,153 lt. de agua no consumida.
14,817 kWh de energía no consumida.
4,404 kg. de fibra de árboles no usada.



OTRAS CERTIFICACIONES :

Licence 544.021	Nordic Swan.
ISO 900	Quality management.
EMAS, ISO 1400	EU environmental management/certification scheme.
DIN 673	Archive properties, LDK class 24-85 (> 200/g years).
EN 71-3	Safety of toys, migration of certain elements.

EDICIÓN Y DISEÑO
Kick Off & Asociados
www.ko.com.pe

FOTOGRAFÍA
F45
Archivo Yanacocha

IMPRESIÓN
Comunica 2
www.comunica2sac.com



www.yanacochoa.com.pe